liko
stuve.
TUVE SPAUDINA
, KONSTITUCIJAS,
ORTES IR ATLIEKA
RUKORISZKUS DAR-
E, LENKISZKOJE IR
ALBOSE IR TT.
taisyta su nau-
rėdymais.
iai, greitai ir gražiai.
GI PINIGUS IN VI-
ULES, YPATINGAI
OLIJĄ. VISKĄ AT-
GIAUSIAI IR PI-
JSIAI.
ivės adresas szitoks:
ve. Chicago, Ill.
Temikit!
Per 15 m. užlaikau agenturą ant BRIDGEPORTO ir stengėsiu kiekvieną užganėdinti kuoperiausei ir sanžiniszkai, bet žinote priežodį: dar tas neužgimė, kurs visiems įtiktų! Teip-pat ir su manimi yra; nekurie nėra užganėes, kurie nesupranta savo gero, bėga pas ėlneis žodžels moka primasinti ir apgauti.
PAS MANE GALITE GAUTI
ir į krajų kuopigiausei. New Yorke jate eiti į hotelį ir mokėti už nakvinę po eiti ant laivo.
nies, namus, mebelius
panijose. Siunczių pinigus į visas dalis priimu pinigus ant gero procento, todėl e dėl vagies, bet ateina su jais pas manę, ant gero procento. SU GUODONE
S PIOTROWSKI,
r 31 Place, — Chicago, Ill.
OMINSKA,
ue, CHICAGO, ILL.
Dirbtuwe tapo
dowanota
S MEDALIAIS
sciuszkos Paro-
upestingą, tei-
artistiszką isz-
LWAUKEE AV., CHICAGO, ILL.
RAIČZUNAS,
KAS DAKTARAS.)
e. Chicago, Illinois
nuo 8 iki 10 ryto
nuo 12 iki 1 po piet
nuo 7 iki 9 vakare.
į savo namus. Gydau pasekmingai ir dėdinu
anczias limpanczias gėdingas ir prastoto vyrus
laiszką su apraszymu savo ligos duodu rodą
ns rukau-
nt premi-
m sekan-
a su nike-
ertą $15;
lenciugėlį
arduodam
30c Porą
Peilis ir
elis galast
S GALIT
siųsim vi
65 ir kasz
rite mote-
ne ant to bet norim iszsikasztuoti 8500 d. ant
aiktus labai esu užganėdintas jais.
an iszsiuntėt gavau ir labai esu dėkingas
Chicago, Illinois.

Rev Žilinskas
Lithuanian Church.

KATALIKAS.

Sanvaitinis Laikrasztis paszvenstas reikalams Lietuvių-Katalikų Amerikoje.

No 15 — CHICAGO ILL. 11 d. Balandžio (April) 1901 m. — Metas III.

Sanvaitinis kalendorius.

BALANDIS (APRIL) 1901 m.

11 K. Leono popiežiaus.
12 P. Fortunato kank.
13 S. Apolionijuszo.
14 N. Emmos naszlės.
15 P. Aniceto vysk
16 U. Anzelmo, Szotaro, Alekso.
17 S. Sotero, Kajaus ir Kazimiero.

Žinios isz pasaulės.

Chinai.

Apie pasiraszymą Chinų valdžios ant sutarties su Maskolija dar nieko negirdėti. Paskutine diena pasiraszymo buvo nutarta 26 kovo, bet atsitikus nelaimei Chinų pasiuntiniui Peterburge (nupuolė jis trepais ir sunkiai susižeidė) pasiraszymas liko atidėtas ant vėliaus. Sako, buk sumanus chinietis tyczia puolė trepais, kad tik nutęsti pasiraszymą. Dabar kaipo ligonis pasiraszyti negali, o jo vietą kitas užimt teippat negal. Tokiu budu Maskolija noroms-nenoroms turi laukti. Tuom tarpu aplinkybės dėstosi gana geros Chinams. Daugiausiai tame nuveikė Japonija; turėjo bet ir kitos vieszpatystės nužadėt Chinams pagelbą, kad Lecorius Kvang Su iszdavė ediktą, užginantį visiems urėdninkams pasiraszyti ant kokių nors traktatų su kokia nors atskyria vieszpatyste, o podraug ir su Maskolija. Maskolija pagrąsino Chinams, bet ar grąsinimus iszpildys — pamatysime. Pacziuose Chinuose Li Hung Czangas eina už pasiraszymą, o pietinių provincijų vicekaraliai priesz pasiraszymą. Japonija klausė Maskolijos, ką mislija daryti su Mandžurija, ir pastaroji atsakė, kad ji nemislija ant visados užimti Mandžuriją, nori tiktai ten viską suvesti į tvarką. Japoniją labai kursto prie karės su Maskolija japoniszkoji presa. Nereik esą bijotis Maskolijos galybės, nes, anot priežodžio „ne toks velnias baisus, kaip jį paiszo“. Ant vandens Japonija yra daug tvirtesnė už Maskoliją, nes ant 30 maskoliszkų chiniszkose jurėse laivų, Japonija turi 50. Gyventojų Maskolijoj yra tris syk tiek kaip Japonijoj, tad ir kariumenė gal but tris syk skaitlingesnė, bet reik atsimint, kad dvi treczios dalys maskoliszkos kariumenės turi saugoti rubežius Maskolijos imperijos, apart to negal be kariumenės palikti užimtas szalis, kaip Lietuvą, Lenkiją, Finlandiją etc. Tuom tarpu Japonija visą savo kariumenę gali statyt priesz Maskoliją.

Maskolija.

Visi Europos valdonai dreba priesz anarchistus. Labjausiai bet bijo jų Maskolijos caras. Užsimovęs nabagas gežiniais szarvais, apsiauptas sargyba, kurios teippat bijosi, nežino nė kur dėtis, nė ką daryti. Arsziausia jam, kad nė savo sargybai negali užtikėti. Ištai vienas isz jo sargybos aficierų szovė į jį, bet nepataikė. Gal norėjo tiktai pagąsdinti. Tokis aficiero pasikėsinimas didesnį įspudį turi padaryti, kaip visi revoliucijonierių stengimaisi. Priesz juos caras pasislepia apstatytuose sargyba palociuos, bet jeigu jau sargai pradės szaudyti, nebus kur pasislėpt.

Antras svarbus atsitikimas Maskolijoj yra tas, kad synodas iszkeikė grafą L. Tolstojų, o pagaliaus valdžia iszvarė jį isz Maskolijos. Kur jį nugabeno, dar nežinia, matė bet jį vežant per Vilnių po sargyba dviejų žandarų. Tuomi Maskolija užtraukė ant savęs baisią kompromitaciją. Iszguitas isz tėvynės garsus visam svietе rasztininkas stosis tikra plėga caratui. Svieto akyse mat ne teip svarbu tas, ką apie Maskoliją raszo, bet tas, kas raszo. Tas pats straipsnis su paraszu nežinomo kokio autoriaus nepadarys jokio įspudžio; bet tegul po juom pasiraszo tokis Tolstoj, iszguldytu liks į visas civilizuotų tautų kalbas. Tokis jau yra žmonių budas. Kada Maskolija persekiojo milijonus žmonių už tikybą, visur apie tai raszė, bet visi tylėjo. Žinia-gi apie iszkeikimą gr. Tolstoj sujudino visą civilizuotą pasvietį.

Isz visur.

— Po suėmimo E. Aguinaldo ant visų Philipiniszkų salų philipniecziai meta ginklus ir pasiduoda amerikiecziams. Patekus į nelaisvę Aguinaldui nesitiki jie iszkovoti neprigulmybę, o ir kovot jau įkiro.

— 5 d. Balandžio Londone liko nuleistas į vandenį naujas laivas „Celtic“, prigulintis White Star linijai. Savo didumu tas naujas laivas pervirszina visus iksziol pabudavotus laivus. Yra jisai du syk didesnis už laivą „Wilhelm der Grosse.

— Eina paskalas, buk Maskolija traukia į Chinus 300,000 kariumenės.

— Transvaliaus prezidentas Kruegeris atlikęs savo reikalus Europoje atvažiuos į Suvienytas Valstijas. Kada apleis Europą, dar jis pats nežino.

— Austrijos perlamente nė vieną sesiją pasiuntiniai negal atlikti neiszsikeikę piemeniszkais žodžiais.

— Leipzige, Vokietijoj, sustraikavo 155 urėdiszki gydytojai.

— Ant Philipinų kilo dideli lermai. Augsztesniejie aficieriai pradėjo per akis vogti ir dabar nekuriuos isz jų sugavo bevagiant. Manilėj vienas afiecieras nusuko randą ant $185.000.

— Vaidai Arabijoj dar nėra visai užbaigti. Maisztininkai nors nelabai tvirti, bet dar vietomis statosi priesz kariumenę.

— Susitarę Bulgarijos liuosnoriai pereina rubežių į Makedoniją ir isz paselų užpuldinėja ant turkų.

— Kuomet visi Europos vieszpacziai, ant kurių rankos mostelėjimo krinta galvos tukstancių chinieczių ir kitų nepatinkamų jiems ypatų, dreba priesz saujalę anarchistų. Teip Maskolijos caras, Vokietijos kaizeris, Turkų sultonas nustojo tikėti net savo sargams.

— Eina paskalas, kad Peterbuge vėla kokis anti-imperialistas szovė į ministrą vidurynių dalykų Sipiaginą, bet nepataikė.

— Varszavos universiteto studentai ant savo susirinkimo nutarė nusiųsti sumiszusiems Maskolijos universitetų studentams sąjausmo iszreiszkimą.

— Pulavuose liko uždaryta žemdarbystės mokslainė dėlto, kad studentai kėlė demonstraciją.

— Baltstogėj (Bielostok) darbininkai kėlė demonstraciją; vaikszcziodami gatvėmis jie szukavo: „Lai gyvuoja liuosybė!“ Policija su kareiviais puolėsi ant žmonių ir daugelį jų sužeidė, o dar daugiaus suaresztavojo.

— Skotijoj straikuoja apie 30.000 kalnakasių ir masznistų.

— Generolas McArthur pranesza, kad Aguinaldo sutiko prisiegti Suvienytoms Valstijoms. Nepaisant bet prisiegos jam nebus sugrąžinta liuosybė, kol nebus užvesta visa tvarka ant Philipiniszkų salų.

— Anglijos karalius gauna algos $2.350.000 kas met.

Žinios isz Amerikos.

San Francisco, Cal. J. Cordes, supykęs ant savo mylimos, szovė į ją saliune isz revolverio, bet vietoj jos nuszovė du nekaltus žmones, o treczią mirtinai sužeidė.

Bluefield, Va. Trukis ant geležinkelio Norfolk & Western nupuolė nuo rėlių ir nusirito į upę. Maszinistas ir peczkurys liko užmuszti ant vietos, o keli brekszmonai sunkiai sužeisti.

Helena, Mont. Didesnė pusė, visas vidurys, czionykszczio miestelio iszdėgė 5 d. balandžio. Daugybė žmonių liko be pastogės.

McDonale, Kas. Apielinkėj szio miesto 5 d. balandžio puolė baisybės sniego. Kelius teip užpustė, kad trukiai negalėjo visai važiuoti. Czia vieną trukį užpustė ant kelio ir jis nė į tą, nė į tą pusę negalėjo eiti. Paskui tik su maszinomis žmonės dirbę kelias dienas apvalė kelią.

New York. Czionai tarp geležinkelių kompanijų eina tarypos. Visų Suvienytų Valstijų didesnesės geležinkelių kompanijos nori susivienyti. Tokiu budu susitvertų naujas labai galingas trustas.

Bowling Green, Ky. Czionais kilo szaudynės tarp kolegijos studentų ir direktoriaus moteriszkos kolegijos. Mat studentai susitarė su 5 studentkomis, kurios gyveno kolegijos name, vieną vakarą pasilinksminti. Vakare studentai pastatė kopėczias prie studentkų lango, ir anos jau rengėsi lipt žemyn. Pamatė bet direktorius ir pradėjo szaudyti, žinoma, ant vėjo. Studentai atsakė teippat szaudymu, už ką liko patraukti į sudą.

Little Montain, O. Liauferiai užpuolė ant vieno farmerio namo ir iszvaikę visus namiszkius, iszneszė visus brangesnius daigtus ir $100.

Detroit, Mich. Czia visiszkai sudegė viena isz didžiausių dirbtuvių „American Radiator Co.“ Per ugnį tą nustojo darbo apie 600 dirbusiųjų ten darbininkų.

Springfield, Ill. Czia liko nuspręsta mirczią bausti lupikus, kurie nuveda vaikus, reikalaudami paskui nuo tėvų iszpirkimo.

Washington, D. C. Czia liko nutarta budavoti naują didelį kariszką laivą „Milwaukee“. Kasztuosiąs tas laivas netoli 3 milijonų dolerių.

— Ministeris Long labai darbuojasi dabar apie įvedimą į amerikoniszką laivynę telefono be dratų.

Marion, Ind. Czia liko užbaigtas tėpliorių straikas. Darbdaviai pristojo ant 8 valandų dienos darbo.

Sunbury, Pa. Jonas Gulik, farmerys, nuszovė savo tikrą 68 metų motiną ir jaunesnijį brolį, o pats pabėgo.

Trenton, O. Czionykszcziose anglekasyklose kilo nesutikimai tarp kompanijos ir darbininkų, kurie reikalavo padidinimo mokesties. Kompanija, norėdama įszvengti straiko, sutiko ant reikalavimo darbininkų.

Boston, Mass. Tulas piniuoczius D. W. Hitchcock paaukavo $100000 kolegijai Welesley su ta iszlyga, kad į kolegiją nebutų priimami katalikai ir murinai.

Vietines žinios.

— Tai jau ir po rinkimų!

— Chicagos majoru vėla liko C. Harrison'as, aprinktas ant to urėdo jau trecziu syk. Augsztesniejie miesto urėdninkai liko demokratai, vardų-gi aldermanų didžiuma republikonų. 17 vardoj aldermonu liko J. F. Smulskis, lenkas.

Isz lietuvių kandidatų ant miesto offisų nebuvo nė vieno.

— Jaunų Amerikos Lietuvių Pasilinksminimo Kliubas laikys antrą savo balių 14 Balandžio ant Freiheit Turner salės. Žada tai buti labai puikus balius. Sziokiai bus pagal padalintus programus, o per tulą laiką merginos vesią szokt vyrus.

— Nedėlioj (14 Balandžio) parapijinėj Szv. Jurgio salėj bus didelis lietuvių susirinkimas, ant kurio privalo lietuviai kuoskaitlingiausiai susirinkti. Mitingas bus tuojaus po dievmaldystės.

— Szią nedėlią atvyko į Chicagą kunigaiksztis Krapotkinas, garsus maskoliszkas nihilistas. Chicagoj busiąs jis apie 10 dienų; kalbėsiąs apie anarchizmą salėj' Chicagos universiteto, Klube XX amžiaus, salėj Dailos Draugystės ir kitur.

— Chicagos lietuviai, ant kiek girdėt, Velykas labai ramiai perleido. Velykų naktį szv. Jurgio bažnyczioj per visą naktį buvo žmonių. Prie grabo Vieszpaties Jėzaus stovėjo Vytauto Gvardijos kareiviai pilnoje uniformoje.

— O. Svenson, pamatęs ateinantį trukį ant Nickel Plate geležinkelio, tyczia puolė ant szynų ir liko suvažinėtas. Sako, kad jis paskutiniam laike buvęs nevisai sveiko proto.

— Lincolno parke kasa tunelį prie Eugenie Str.

— J. Sullivan pėtnyczioj liko suvažinėtas ant geležinlio Chicago & Erie. Numirė jis ant vietos.

— Illinojaus valstijos gubernatorius su nekuriais urėdninkais laužo galvas ant to, kokiu budu panaikinti valstijoj „lyncziavimą“.

— Vaidai su gazo kompanija vėla prasideda. Dabar miesto prekėjai laikė didelį susirinkimą, ant kurio iszrinko komitetą dėl apdirbimo tiesų ir paskyrimo prekės ant gazo.

— Miesto majoras karsztai užsiėmė įvesti didesnę tvarką tarp czionykszczios policijos. Tas yra labai reikalingu daigtu.

— Liko nugabentas į Joliet kalėjimą daktaras Wuerzinger už tai, kad turėjo tris gyvas paczias.

— Ant geležinkelio Pan Handle liokomotyva nuvažiavo ranką W. Singer'iui.

— 4 Balandžio Chicagoj buvo net keturios žmogžudystės. Trys žmonės atėmė sau gyvastį isz vargo, o vienas melancholikas nežinia dėlko.

— Ant Congress gatvės sargas rado po namų trepais pamestą kudikį apie 6 mėnesių senumo.

— P. Jacobs, saliunykas, apskundė savo sunų už sumuszimą jo; tuom tarpu pas kitą skvajerį už tą pat jaunasis Jacobs apskundė savo tėvą.

— Chicago Heights liko suvažinėtas ant Chicago Eastern Illinois geležinkelio grįžtantis isz darbo žmogus.

— Plėszikai naktimis medžioja po miestą po senovei, o policija jokiu budu negal apginti susivėlinusių keleivių.

— Pereitą sąvaitę užpuolė ant tulo lietuvio nuo Town of Lake trys plėszikai ant 32nd Place. Atėmė nuo jo $50 ir sudavę kelias gniaužtines paleido.

Vonsiackoi'ui.

Ko liudit? Ko verkiat vaikeliai?
Žaislų kol nustojote savo?
Ar kenkia kas jusų szirdelei?
Gal nuskriaudė kas, ar užgavo?

Ką veiksim ne liudę, ne verkę?
Nožmi giltinė mus užgavo!
Kaip žaisime szirdis pamerkę
Szventam kraujuje tėvų savo?

Isz miszkų atrioglino szernas;
Ilgas, kruvinas turi yltis:
Mat, sako, esąs velnio bernas,—
Pakirto žalias musų viltis.

Su yltimis taukszėdamas szernas
Visiems mumiems atneszė baimę;
It peklos juodasis ans varnas
Užtraukė ant kaimo nelaimę:

Prakeiktasis pragaro tarnas,
Žmogaus jis kraujais nesidrovi:
Paleido tėveliui mųs žarnas,
Isz iszczios padarė sau lovį.

Gal iszdarinėjęs but mamą,
Jeib jos neiszgelb' žmonės tuli;
Isz iszgąszczio serga ir, amą
Pametus, dar lovoje guli.

O mes,ve, varguoliai pavojaus,
Teip drebam per dieną ir naktį.
Nežinom: sulauksim rytojaus?
Ar tuoj' gal reiks yltims paliktі?

Tas szernas laukinis nedoras,
Pripuolęs sesuczių darželį,
Sznipu savo iszvertė tvoras,
Iszknis kvietkelių želmelį.

Isz jauno brolelių sodelio,
(Teip buvo gražiai susodinę!)
Neliko nė vieno medelio;
Isz sodo padarė knisynę.—

Dejuoj' žmonės per kaimą visą,
Kad szernas naktim visur vaidos:
Aplink' namų pamatus knisa
Kriuksėdamas iki gaidžių — gaidos....

Naszlaicziai! Nustokite liudę!
Sveikatai ilgi verksmai kenkia.
Ir teipjau žiurėkit sukudę,
Kai skiedros iszdžiuvę, sumenkę.

Bet kaip-gi–atsakė vaikeliai,–
Neverkti, kad szirdgela grauža?
Viens miręs, kits serga tėveliai!
Vajė jų' likimas mus laužia!

Vaikucziai! Teisingas yr' Dievas:
Kankintiniams duoda jis dangų;
Ten mamai ir jums iszmels tėvas
Liuosybę nuo szerno žabangų.

Tikėkit! Ką Dieras ketina —
Apsczias juo vėliau atiduoda:
Atželdįs sesutėms žolyną
Ir broliams vaisingąjį sodą.

Tu, szerne, pamink tiesą tyrą,
Kad verksmas turi didę galybę,
Kad aszaros veltu ne byra:
Iszmels jos pas Dievą teisybę.

Mano vardas
Tavo kardas.

Szis tas.

Kilus vaidams Chinuose europejiszka presa kuomet visai buvo užmirszus Transvaliaus prezidentą Krugerį. Dabargi bet vėla pradejo raszyti apie jo politiszką veiklumą. Kada priesz pusę metų Krugeris iszsirengė į Europą su maža svita, bet su pilnais kiszeniais, visi manė, kad jis nevažiuoja į Europą atsilsėti arba melsti pagelbos, bet dirbti politiszkai pagal savo locną nuomonę. Po triukszmingo priėmimo Holandijoj ir Prancuzijoj visi nustojo užsiiminėję Kruegeriu. Jis sirgo, bet vis neperstojo dirbęs dėl labo savo tėvynės ir savo tautos. Sziandien Kruegerį jau vadina vienu isz smarkiausių politikierių. Mena, kad jisai slapta susineszęs su Prancuzijos ir isz dalies Maskolijos valdžiomis. Apart to Kruegeris dar stengiasi sukelti vaidus tarp vieszpatysczių. Žino jis, kad sukelti vaidus lengviausiai per laikrasztystę; ant to reip pinigų, kurių Kriuegeriui nestokuoja.

Garsus angliszkas astronomas Robert Bull sziose dienose karaliszkam institute Londone turėjo prelekciją apie mažėjimą saulės. Davadžiojo jis, kad saulė tuojaus nuo sutvėrimo pasaulės pradėjo mažėti. Priežastį to mažėjimo astronomas dar neisztyrė. Saulė kas dien mažinasi ant 22 centimetrų, bet kad saulė, mieruojant per vidurį turi 1,376-000 kilometrų, tad galima but ramiems, nes jos mųs amžiui dar užteks. Per 20 szimtmeczių saulės vidurys suplonėjo ant 160 kilometrų. Už 8600000 metų, pagal jį, saulė sumažės per pusę.

Nėra gal miesto, kurio skaitlius gyventojų teip mainytusi, kaip kad mainėsi Amžinam Mieste (Ryme). Senovės kronikos parodo, kad laikuose Augusto Ryme buvo 1.336.000 gyventojų; paskui už trijų szimtmeczių skatlius jų sumažėjo iki 300.000, o kada popiežius perkėlė savo rezidenciją isz Avinijono į Rymą, t. y. apie 1377m., ten buvo gyventojų vos tik 17.000. Laikuose Leono X gyventojų buvo jau 33.000 ir nuo tada jų skaitlius pradėjo augti. 1600 mietuose Ryme jau buvo 109.729 gyventojai; už szimto metų 141.781; metuose 1800 jų buvo 153.004. Užėmus Rymą Napolieonui skaitlius gyventojų sumažėjo ant 40.000; 1853m. gyventojų buvo jau 176.002, 1870m. 226.002; 1881m. 300.467, o 1900m. Amžinam Mieste gyventojų buvo 518.412.

Anglijos karalius Edwardas yra dideliu rukytoju gerų cigarų. Už 100 [illegible] 7000 markių. Tegul cigarai yra gana dideli, kiekvienas po 7 colius ilgio, bet vis-gi kiek vienas jų colis kasztuoja po markę.

Vieversukai į Lietuvą szįmet parlėkė apie 15 d. Kovo mėnesio ir savo gražum czyrenimu pralinksminimo lietuvių szirdis. Czia Amerikoj nėra tų pavasario pirmtakunų, už tai ir pavasario sulaukus nenudžiunga mųs szirdys teip, kaip Lietuvoj.

TEMYKIT.

Redakcija „Kataliko“ kasdien buna atdara nuo 8 ryte iki 9 vakare. Szventomis dienoms nuo 12 val. iki 3 ir nuo 5—7 vakare.

„Kataliko“ redakcijoj galima gauti pirkti visokių dailių abrozėlių į maldaknygių.

Dėl iszaiszkinimo

MUS VISUOMENEI!

Užklausti nuo daugelio žmonių, serganczių įvairiomis ligomis, kaip tai nuoalsumu, apsunkimu ir daugeliu kitų, o teipgi vidurių ligonis, plauczių ir žarnų su visokiomis jų pasekmėmis, kaip kvaitimas galvos, nekantrumas, melancholija etc. ir pagaliaus dėl visų liguistų žmonių, o ypatingai moterių ir serganczių vaikų, praneszame, kad praktiszki gydytojai rekomenduoja dabar, sziame atmainingame ore, Trinerio Amerikiszką Kartų Vyną, kuris tikrai ir greitai pagelbės, o kuris yra labai gera ir pigia gyduole. Jis suszildo ir ir sureguliuoja vidurius, atnaujina visą sistemą, apvalo ir priduoda aiszkią mislį ir norą prie darbo. Yra tai geriausia žinoma gyduole nuo panaszių ligų, bet žinoma, reikia imti tiktai Kartų Vyną, iszdirbtą tik Jos. Trinerio, 799 So. Ashland Ave. Chicago, ir turi saugotis padirbimo kurs tik užkenks ligoniui, sugrąžisgi sveikatą tiktai garsios Trinerio gyduolės! Priegtam aptiekose neimk jokio kito Kartaus Vyno, kaip tik Trinerio, kuris gvarantuoja gerą pasekmę, jeigu jį ilgai naudoti.

The Lithuanian Weekly.

„KATALIKAS“.

(The Catholic.)

Issued by the Lithuanian Publishing Company.

Published every Thursday at Chicago Ill.

Executes all kind of job printing and translating in Lithuanian English and Polish languages.

Subscription $1,50 per year.

All communications should be addressed:

Katalikas Publishing Co.
3222 Auburn Ave. Chicago, Ill.

Rates of Advertising.

one inch once	0,50
one inch one month	$1,00
one inch per year	$10,00

Nedelinis Laikrasztis

„KATALIKAS“.

Iszeina kas ketvergas Chicago, Ill.

KASZTUOJA ANT METŲ

Amerikoje	$1,50
Į Užmarę	$2,00

Pinigus ir visokius rankraszczius reikia siųsti ant szio adreso.

Katalikas Publishing Co.
3222 Auburn Ave. Chicago, Ill.

Pasarga: Už prisiunstas korespondencijas Kataliko Redystė neatsako.

Entered at the Chicago, Ill. Post Office as second class matter.

Ant vyskupo M. Valancziaus rasztų jubilejinio iszleidimo paaukavo:

Kun. Krauczunas, Chicago.	10.00
Kun. Ambrozaitis, Westville,	5.00
Nuo pirmiaus buvo	8.00
Iszviso	$23.00

Per atvelykį, 14 d. Balandžio, tuojaus po dievmaldystės bus visuomeniszkas lietuvių susirinkimas szv. Jurgio parapijinėj salėj ant 33ios ir Auburn ave. Ten bus laikytos prakalbos kas link jubilejinio vyskupo Valanczausko rasztų iszdavimo ir abelnai apie lietuvystės reikalus. Ant susirinkimo privalo sueiti kuodaugiausiai lietuvių.

Ant galo pasirodė nuo seniai laukiamas naujas laikrasztis „Lietuvis“, iszleidžiamas A. A. Jocio Philadelphijoje. Laikrasztis yra 4 psl. 7 koliumnų. Telpa jame apart straipsnio „Miegas ir nemiga“ tiktai bėganczios isz Amerikos ir pasaulės žinios. Kalba laikraszczio nebloga, tiktai raidės be jokių akcentų.

Per laikraszczius eina klausymas, ant ko apversti likusius nuo Paryžiaus parodos pinigus? Pagal vienų nuomonę už tuos pinigus vertėtų iszleisti Parodos Albumą, kiti rodija juos apversti ant suszelpimo kankintinių už lietuvystę. Antroji roda mums rodosi praktiszkesnė, nes tuomi ne vienam gal tėvynainiui nuszluostytume aszaras. O dar geriaus gal iszeitų iszduoti už tuos pinigus Parodos Albumą, o pinigus, surinktus isz pardavinėjimo to Albumo apversti ant paszelpos kankintiniams. Tada tegul praslinks daugiaus laiko, bet surinksime daugiaus aukų, o jug kankintinių už lietuvystę vis bus.

Vargszas ex-kunigas Dembskis! Guodžiasi jis lietuviszkai visuomenei per „Ateitį“, kad negali skųsti kun. Krauczuno už p. Urzgmedžio straipnį, tilpusį „Katalike“. Straipsnij tam p. U. pagarsino, kad Dembskis, budamas Passaic'e nezaležnu lenkų kunigu pasisavino monstranciją ir kieliką už neiszmokėtą jam algą. Negaliu, esą, skųsti (dėlko?) ir dėlto veliju pasilikti kaltu. Tuom didesnis skausmas spaudžia jam szirdį, kad nežino ant ko iszlieti savo tulžį. Pradžioj savo straipsnio sako, kad teip denervuojanti jį žodžiai iszėjo isz lupų kun. Krauczuno, toliaus meta kaltę ant „Kataliko“ redaktoriaus, buk tai jis pabrėžęs tuos nemandagius žodžius, pagaliaus vėla grįžta prie Kun. Krauczuno.

Dembski, matei jug, kad po erzinancziu tavo nervus straipsniu buvo paraszas — su juo ir polemiką vesk! Tu-gi visai to nežiurėdamas nori nuvaryt savo piktumą ant kun. Krauczuno ir „Kat.“ redaktoriaus, kurio visa kaltė tame, kad patalpino nepatinkamą tau straipsnį. Už įtalpą tavo straipsnio atsakys pats p. Urzgmedis, žinoma, jei matys vertu atsakymo. Mes-gi isz savo pusės palemikuoti su tavim nemislijame ir daugiaus ant jokių braižymų neatsakysime, nes tepi tiktai apsurdus.

———

„Ateitis“ pranesza, kad nuo sziol iszeidinės tiktai kartą į dvi sąvaites (iki sziol iszeidinėjo kas sąvaitė). Prieżasczia tam finansiszka pusė. Nesustiprėja pas mus ultra-bedieviszki laikraszcziai, nes skaitlius jų szalininkų mažas, silpnas.

Korespondencijos.

So. Omaha, Neb.

Smagus mųs miestas. Namai visi nauji, kuomet kiekvienas žmogus gyvena savo locnam name, tai ir užlaiko juos szvariai. Mat apsigyvenę pas mus žmonės, bile tik eina dirbt, tuojaus stato savo namus. Lotus ir namus pastato kompanija, o paskui žmogus, mokėdamas ant mėnesio po $10 iszmoka kompanijai ir turi savo locną namą. Kadangi namai pas mus nesugrųsti, o gatvės kalnuotos, tai ir oras yra czystas. Girdėti, kad daugelije vietų lietuviai vargsta be darbo, arba uždirba vos tiktai tiek, kad su vargu gal atsiginti nuo bado. Toki be baimės gal važiuot pas mumis, o vargo nereiks kęst. Prova Vilkelienės, kuri pabėgus nuo vyro gyveno czia su kitu, perkelta į augsztesnį kortą, o bus perkratinėjama gegužio mėnesij; kaip užsibaigs, praneszu „Kat.“ skaitytojams.

J. Rażukas.

Wm. Penn. (Shaft P. O.) Pa.

2 d. Balandžio czionykształė Susiv. kuopa parsikvietė kun. A. Miluką ant savo susirinkimo, praszydama, kad ans paaiszkintų apie lermus tulų laikraszczių, o ypacz „Lietuvos“ keliamų. Kun. M. pirmiausiai priminė klausytojams apie savo kalbą toje pat vietoje laikytą pereitą rudenį, kurią tai kalbą visaip iszkreipė mus laisvamaniai po savo gazietas. Teippat jie daro ir su kiekvienu dalyku. Atminkime vieną daigtą, jog neturint teisybės po savo pusei, lengviausia yra rėkti, plusti, visokiais vardais pravardžiuotis, kaip daro mus nekurios bobelės, ir kaip jas dabar seka „Vienybės“ ir „Lietuvos“ redaktoriai su savo korespondentais. Net jiems patiems nusibodo tas riksmas, kad jau žada liautis. Kalbėtojas iszpasakojo apie iszmetimą isz Susivienyjimo pp. Tereilos ir Damijonaiczio, kuriuos kaipo Susivienyjimo ardytojus iszbraukta isz Susivien. knygų, o ne kaipo susipykusius su vietiniu kunigu. Susivienyjimas turi paliudijimus priesz annodu vyru po prisiega paduotus nuo kelių ypatų ir tie dokumentai bus parodyti priesz visą seimą. Susivienyjimas neprivaló paisyti, ką raszo tuli laikraszcziai, kurie, reikia vėl atminti, nevisada pasirodė gerai velijancziais Susivienyjimui. Dabar, kada Susiv. turi kasoje $4000, tai tie ponai norėtų po savo sparnu visą Susiv. paimti, bet kodėl tokia „Lietuva“ neužtarė Susiv. pirm kelių metų, kad buvo jis dar silpnas, kodėl tylėjo, kada valnamaniai visaip tapnojo Susiv. po Prusų laikraszczius „Varpą“ ir „Ukininką“. Ne teisybė tiems ponams rupi, ale kas kitas. Jie sako, kad isz Sus. turi naudą kunigai! Tegul parodo kokią naudą. Kalbėtojas czion priminė, kad už rasztus tilpusius „Tėvynėje“ kunigai niekad neėme jokio pelno, tik dabartinis „Lietuvos“ redaktorius gaudavo gana gerą užmokestį už kožną eilutę paraszytą į „Tėvynę“ (o neretai „Tevynėj“ tilpdavo tas pats, ką buvo „Lietuvoj“) pav. kritika knygų). Toliaus kun. Milukas paklausė, ką daro draugystės, jei koks sąnarys pradeda laužyti konstituciją? Iszmeta. Ką darytumėte, Jus, kalbėjo kun. M., kad vietinės kupos Susiv. prezidentas įsiveržtų ant Jusų draugystės (szv. Izidoriaus) mitingo ir pradėtų visaip pustyti draugystę, kaip tai yra padaręs Tereila Waterbury'je, kada jis graižėsi visaip priesz szv. Pranciszkaus draugystę, kuri norėjo prigulėti prie Susiv.? Klausytojai atsakė kalbėtojui, kad jie tokį nuobradą už pakarpos iszmestų per duris ir dar į kuprą jam duotų. Mes, atsakė kun. M. nemislijame daužyti anų kupros, ale už sulaužymą konstitucijos Susiv. iszmetėmė juos kaipo kerszta daranczius isz savo organizacijos. Jie dabar rėkia, visaip pravardžiuoja centraliszką komitetą, ale kodėl neparodo, jog jie neperžengė Susiv. konstitucijos. Jų tas pats riksmas parodo, kad jie teisybės neturi po savo pusei. Toliaus kalbėtojas ragino prigulėti prie Susiv., kuris teip moka saugoti savo tiesas ir didžiausių kersztų nebijo ir juos baudžia, jei yra prasikaltę. Po prakalbų prisiraszė į Susiv. 5 nauji sąnariai. Butų prisiraszę ir daugiaus, ale kad pas mus ilgai buvo nedirbę isz priežasties stokos vandens ir dar laukiame pėdės, tai žmonės vis atideda ant toliaus prisiraszymą, kada turės daugiaus pinigų.

Szapas.

Isz Lietuvos.

Isz Suvalkų gub.

Licitacijos.

14 d. Rugpjuczio bus pardavimas iszstatyto ant licitacijos dvaro Anelevo, Vilkaviszkio paviete.

Tą pat dieną bus parduotas per licitaciją dvaras Asztuonele, Senapilės paviete.

16 Augusto bus parduotas per licitaciją Balbieriszkio dvaras. Licitacija prasidės nuo 227.832 rublių.

Tą pat dieną bus parduotas Varviszkių dvaras už skolas.

Drauge bus licitacija dvaro Didiejie Domanskiai, Naumiesczio paviete.

17 Rugpjuczio ant licitacijos bus iszstatytais dvareliai Vele ir Tupikai, Naumieszczio paviete.

Tada jau parsiduos per licitaciją Vasileviczių dvaras, Augustavo paviete.

20 Rugpjuczio bus iszstatytas ant licitacijos Gižų dvaras, Vilkaviszkio paviete.

Daugirdėlių dvaras, Kalvarijos pav., bus iszstatytas ant licitacijos 20 Rugpjuczio.

21 Rugpjuczio per licitaciją parsiduos Didvyžių dvaras, Vilkaviszkio paviete.

Egliauka dvaras, Suvalkų paviete, bus parduotas teip-gi 21 d. Rugpjuczio

Zigmuntiszkių dvaras, Naumieszczio paviete bus iszstatytas ant licitacijos 22 Rugpjuczio. Tą pat dieną bus parduotas per licitaciją Illevieczių dvaras Senapilės paviete.

23 Rugpjuczio bus licitacija Ivoniszkės dvaro Senapilės pav. Licitacija prasidės nuo 172.938 rublių. Tą pat dieną bus parduotas per licitaciją Kirmiszkių dvaras, Naumiesczio paviete ir dvaras Krasnik Seinų pav.

24 Rugpjuczio ant licitacijos bus iszstatytas dvaras Katauszczizna – Kamantiszkiai, Vilkaviszkio pav.

26 Rugp. per licitaciją parduos Liauszų dvarą, Naum. pav.

27 Rugp. licitavos Moceviczių dvarą, Seinų pav., teip-gi dvaras Marinka, ties Balbieriszkiu.

Toliaus pradžioj Rugsėjo mėn. ant licitacijos iszstatyti bus szie dvarai:

Panarai, Seinų pav., Ponemunė, Seinų pav.; Ragažių – Iszdagių, Naum. pav.; Padžiuszkų, Seinų pav.; Rioglisskės, Naum. pav.; Sapiežiszkių Senapilės pav.; Skliauczių, Vilkav. pav.; Tupikų, Naum. pav.; Taizenikų, Seinų pav.; Czebeliszkių Bajorų, Senap. pav.; Enoraiczių, Seinų pav.; Szastakavo, Kalvarijos pav.. Szie pastariejie visi dvarai bus iszstatyti ant licitacijos 1 ir 2 Rugsėjo szių metų.

Isz teip didelio skaitliaus tiktai į pusę mėnesio iszstatytų ant licitacijos dvarų lietuviszkoj pusėj Suvalkų rėd. matome, kad ten netiktai ukininkams, bet ir dvarponiams kas kart bjauryn eina su ukėmis, nes visi anie dvarai yra iszstatyti ant licitacijos už neiszmokėjimą mokesczių randui ir neatmokėjimą skolų kreditoriams, daugiausiai žydams.

Isz Prusų Lietuvos.

— Ties Tilže per Nemuną Vokietijos valdžia nusprendė budavoti geležinį tiltą. Tilžiecziai isz to labai džiaugiasi.

— Priekulėje buvo didelis susirinkimas lietuvių 13 d. kovo. Ant susirinkimo buvo laikytos kalbos. Pirmsėdis atdaręs sueigą, teip prabilo į susirinkusius: Brangus Lietuvninkai ir Lietuvninkės! Matydami kaip isz visų pusių mus musų naikintojiai apsiauczia ir musų sentėvių kalbą isznaikinti nor, negalime rankas į sterblę sudėję ramiai žiurėti, bet turim tokiems naikintojams prieszais stoties ir su jais kovą užimti už savo buvį, likimą ir laimę. Į kovą stodami, negalim viens arba du, bet turim vienybėje visi isz vieno eiti, o vienybę galim įgyti tiktai per susidraugavimą ir gruntavojimą lietuviszkų draugysczių. Berods, mes turime jau keletą lietuviszkų draugysczių, ale tuloji isz jų jau nukrypo nuo tikrojo kelio ir todėl negalim daug ką ant jų pasitikėti. Mums reikia turėti draugystę, kuri szelps musų silpnają literaturą. Tiesa, mes turim musų kalboje rasztų, ale jei pažvelgsim į rasztus kitų giminių, tai matome, kad musų rasztai (literatura) priesz kitų giminių yra lyg laszas vandens priesz jurę. Už mus nieks nesirupina, mes ėsam nuo visų prastoti; todėl mums nieks daugiaus nelieka, kaip tik patiemę rupinties už savo laimę, pasisekimą ir gerovę. Norėdami tą atsiekti, galime tiktai per tai, kad turime draugystę, kuri szelps musų literaturą. Gimi-nė be literaturos yra lig žuvis be vandens; o tokiame biedningame padėjime buvo iki sziandien musų giminė. Norėdami atitaisyti tą, kas sziandien sugadinta, turime laikyti vienybę ir stoti į draugystę.

Po to kalbėjo vienas isz susirinkusių teipojau nurodydamas naudą „Literatiszkos Draugystės“. Po prakalbų pirmsėdis pakvietė norinczius prisiraszyti prie draugystės, kurių ir prisiraszė apie 47 sąnariai. Tai-gi matome, kad ir Prusų lietuviai sziek tiek darbuojasi ant lietuviszkos dirvos.

Naujos knygos.

E. Volter. Litovskaja Chrestomatija — E. Volteris. Lietuviszka Chrestomatija. Sanktpeterburg, 1901. Vypusk I — tokis tai titulas didei svarbios knygos, iszleistos kasztais istoriszkai filologiszko fakulteto imperatiszkojo Petropilės universiteto. P. Volteris, žinomas darbininkas ant lituanologijos dirvos szitą veikalą padalina į penkis skyrius. Pirmam skyriuje ant 1 puslapio randame tris pavyzdžius senprusiszkos kalbos, beje N. 1 Stas Droeffis'o, N. 2 Stan. Druwin'o ir N. 3 Stas Swints Cristianiskas Druwis. Antrame skyriuje psl. 3–104 patilpę septyniolika pavyzdžių senlietuviszkos kalbos, beje straipsneliai isz: 1) Catechismusa prasti szadei (Karaliaucziuje) 1547 m., 2) Forma chrikstima isz 1559 m., 3) Postillės Bretkuno 1591 m., 4) Postilles Daukszos 1599 m. (lenkiszkai ir lietuviszkai), 5) Malchero Pietkevicz'iaus katechizmų (lenkiszkai ir lietuviszkai) Vilniuj'e 1598 m., 6) Daukszos katechizmo 1595 m., 7) Katekizmo 1605 m. 8) K. Szirvydo pamokslų 1644 m., 9) Keidainiszkio Evangelijų iszguldymo atspaudinto Jurgio Rheto 1653 m., 10) knygos nobažnystės krikszczioniszkos ir 11) Maldų krikszczioniszkų, to paties J. Rheto 1653 m. atspaustų Keidainiuose, 12) Maldų knygelių Kleino, 1666 m., 13) Kardinolo Bellamino katekizmo 1677 m. 14 ir 15) juridiszki paminklėliai Prusų Lietuvių (1578 — 1728 m.), 16) Žemaitiszkas vertimas popiežiaus Urbono VIII bullos 1689 m. 17) Litvanica Confessio, 1704 m.

Treciam skyriuje psl. 105–144 randame asztuonis pavyzdžius isz latviszkų knygelių atspaudinta tarpe 1586 ir 1753 metų. Ketvirtam skyriuje „pavyzdžiuose lietuviszkos kalbos XIX amžiuje„ randame straipsnelius isz a) K. Donelaiczio eilių, b) Rezos dainų rankraus. c) Stanevicziaus Istorijos Szventos, d) Ezopo pasakų (Rezos), e) Kornelijaus Nepoczio (S. Daukanto) ir 9) Daukanto Žemaitiszkos Istorijos. Penktas Chrestomatijos skyrius pavestas pavyzdžiams isz dabartinės lietuviszkos kalbos. Czia randame pirmiausiai „Linkmenės 1870, eiles su tekstu „oi tas sznapsztas, ta dektine visus Linkmenis sutrinė“, toliaus seka a) pavyzdis Kurtuvėniszkių kalbos (Szaulių paviete), užraszytos daktaro Spudulio, b) trįs pavyzdžiai Pasakos apie Joną ir Alenytę, užraszyti Pojodupiuose (ties Kupiszkiais), Varnėnų kaime (Szauliszka tarme) ir Szaduvos paneveżieczių tarmėje (Užraszytojas paskutinių dviejų pavyzdžių griebiasi už tulų azbukos raidžių, kurios įmaiszytos į tarpą gražių lietuviszkų literų, gana szlykszcziai iszrodo.) Toliaus prie pabaigos L. Chrestomatijos randame atspaudintą visiems žinomą tiek daug žadėjusio Lietuvai gabaus mus rasztininko A. isz B. apysakėlę „Musų ponai“.

Toliaus eina giesmės, dvi isz Kupiszkių apygardos, užraszytos F. Kurszaiczio (tilpusios ano Gramatikoje p. 461—462) ir viena džiukiszka daina užraszyta Szventažeriuose, Seinų paviete. Labai gaila, kad užraszęs szitą dzukiszką dainą, kaip ir visi „žemaicei“ (ne dzukai) iki sziol mėginę parodyti pavyzdžius dzukų tarmės, suklydo. Teip paczioje pradžioje dainos skaitome: „ant szvento Jono dzienos ilgos, naktis trumpos.“ Dzukai, o ypacz apie Szventažerį niekad nesako naktis, ale nakcis, nakcįs; teippat neisztaria jeszkojo, ale jieszkojo; užraszant jųjų tarmę reikia suprast skirtumą terp gulbelės ir gulbelės.

Toliaus L. Chrestomatijoje randame pasaką apie Cimerninką, Perkuną ir Velnią (isz Schleicher'io Handbuch d. Lit. Sprache p. 241), vysku-M. Valancziaus „Bicziulei“ (Mitt. d. Lit. liter Ges. 1889, t. III, psl. 105), patarles ir burtus, užraszytus Szaulių paviete p. Brazaiczio. Užbaigia tą gražią knygą isztrauka izs vysk. Baranausko Anykszczių Szilelio.

P. Volteris ketina iszleisti Antrą Laidą Lietuviszkos Chrestomatijos, kurioje patilpsią tuli dapildymai ir žodynas. Gerbiamam darbininkui ant lietuviszkos raszmenybės dirvos priguli tikra padėkavone nuo visų Lietuvą mylinczių. Labai gaila tik, jog Petropilės universiteto istoriszkai filologiszkas fakultetas iszleido tik 612 egz. tos akyvos knygos ir pertai nėra vilties, jog didėji dalis mylėtojų lietuviszkos kalbos galėtų pasidžiaugti isz tos pirmos Lietuviszkos Chrestomatijos.

Antanas.

Dirva N. 1. kn. 17 ir 18 Kun. A. Burbos prozaiszki rasztai. Tom. 17 Katalikų Bažnyczia ir Mokslas. Shenandoah, Pa.

Kun. Burbos prazaiszkuos rasztuos telpa kelios pasakaitės verstos isz latviszkos kalbos ir kelios originaliszkos novelės. „Katalikų Bažnyczia ir Mokslas“, versta kunigo A. Miluko jau buvo atspaudinta 1897 m. atspaudoj isz „Lietuviszko Knygyno“

Jubilejus arba Budas įgįjimo juilejinių atlaidų. Lenkiszkai paraszė Kun. F. L. C. R. Spaustuvėje „Kataliko“, Chicago, Ill. Szioje knygelėje telpa paaiszkinimas apie jubilejinius atlaidus, paduota iszlygos, kurias reikia iszpildyti dėl igijimo atlaidų ir maldos lankant bažnyczias.

Atskaita kasieriaus jubilėjinio komiteto vyskupo Valancziaus.

Ant Jubilėjinio vyskupo M. Valancziaus rasztų iszleidimo priėmiau sekanczias aukas:

Kun. A. Kaminskas, NewPhiladephia, Pa.	$10.00
A. Daniseviczius, Mahanoy City, Pa.	10.00
Kun. A. Milukas ir p. A. Daniseviczius sukolektavojo Mahanoy City ir pridavė 20 Kovo	57.00
V. Luckus ir M. Lisauckas sukalektavojo Shenandoah'rij ir man pridavė 25 kovo	12.50
Kun. S. Pautienius prisiuntė sukolektavotus Mahanoy City (priėmiau 28 kovo)	138.75
Kun. P. Saurusaitis prisiuntė 29 kovo paaukautus Waterbury'o, Conn. szv. Juozupo d-tės $10.00 ir pavienių lietuv. $10	20.00
Kun. A. Milukas pridavė 2 balandžio sukalektavotus Mt. Carlmel'ij ir Luzernėse	69.00
Kun. S. Pautienius 2 balandžio prisiuntė sukolektavotus Mahanoy City	15.05
M. Lisauckas ir V. Luckuc pridavė 2 balanlandžio Shenandah'rij sukolektavotus	14.35
iszviso	$345.65
pirmiaus buvo	$669.60
Iszviso iki 3 balandžio priėmiau	$1015.25

V. J. Stagaras,
Iždininkas.

Humoristika.

Gydymas pas specijalistus.

Ponas Skrinskis niekad ne sirgo savo gyvenime. Turgus ėjo jam gana gerai, pati augino vaikus iszmintingai, nebuvo didelio džiaugsmo, bet ir susigraužimų nebuvo. Tai-gi nieko stebėtino, jog Skrinskis kas met tuko ir kada pasiekė penkiasdeszimties metelių, jau svėre 120 kiliogramų! Geriaus buti nutukusiu, nei sudžiuvusiu — kalba — iki nutukęs sudžius, tai sudžiuvusį jau seniai nogla pagrėbs! Tankiai privesdavo sziuos žodžius Skrinskui draugai dėl suraminimo, bet ne suramino jį daug. Nutukimas turi savo blogas puses — tvirtino prėkėjas. Isz pradžių man kojas labai skauda, nes turiu nesziot nuo ryto iki vakarui tokią sunkenybę. Tai ne juokai vilkt kas dien du centneru. Vasarą prakaituoju baisiai; nieko negelbsti pirtis! Kelis lygiai marszkinius turiu mainyt kasdien. O ant galo — visada kabo ant mano galvos pavojus netikėtos smerties. Isz visų nesmagumų, paraližius ir szirdies liga baisiausiomis yra baidyklėmis, kurios gali subjauryt netik mano taukus, bet ir visą gyvenimą.

Buvo tai svarbus užmėtinėjimai, ir draugas Bylina parodijo Skrinskiui nusiduot pas specijalistą gydytis.

O kas tai per gydytojas ponas Specijalistas? — klausė prekėjas, kuris iki sziam laikui nieko neturėjo su gydytojais.

— Specijalistas, tai ne yra daktaro pravardė, bet teip vadina tuos gydytojus, kurie ypatingai pasiszvenczia gydymui vienos kokios nors ligos.– Paveizdan, tu pjaustai jautieną, Jonas musza arklius, Antanas skerdžia meitėlius. Kožnas isz jus yra specijalistu savo užsiėmime.

Gydytojai vienok raszosi daktarais visokių gyduoliszkų mokslų?

— Oh, negali manęs suprasti! — susiraukė Bylina.

— Sziandien daktaras mokinasi apie visas ligas po biskį, bet paskui apsirenka sau tik vieną ligą dėl geresnio isztyrinėjimo. Kad tau kas sakytų padaryt deszras, tai tikiuosiu niekad nepadarytum teip gardžių, kaip Antanas, nes jisai specijalistas nuo deszrų. Lyginai ir gydytojas griebiasi kiekvienos ligos, bet vienoj numylėtoj yra nepavyjamas specijalistas. Paveizdan, vienas gydo tiktai akis, kitas vidurius, vienas yra specijalistu nuo nagų, kitas nuo kojų; vienas moka teip padaryt, kad sudžiuvęs nutuktų, kitas, kad sutukęs sudžiutų.

— Tokį man duok specijalistą!

— Aha, dabar jau supranti, kas tai yra specijalistas. Už taigi eik tiktai pas tokį, o jisai isz syk tavę iszgydys, jog nereikalausi landžiot pas jį po kelis syk, kaipo pas kitus nespecijalistus.

Skrinskis padėkavojo „už apszvietimą“ savo draugui ir nusidavė pas specijalistą nuo sudžiuvimo.

Dr. Prasinskis, vyras plaučios garbės, ne vieną jau szimtą nutukusių iszprosavojojo ant szkeleto. Isztyrė szirdį pono Skrinskio ir sudavė kelis syk ranka ver petį.

— Laimė jog tamista laike atėjei pas manę. Szirdis turi nereguliariszkus plakimus, bile dieną galėjo atsitikti katastrofa. Valgyk, tamista, kas dien mažai mėsos, negerk alaus, anei degtinės, o vaikszcziok smarkiai visą dieną ar lytus ar pagada....

Teip per pusę metų. Paskui ateik vėl pas manę....

Pigus receptas patiko Skrinskiui. Pastatė prie mėsos paczią, pats-gi bėgiojo kaip padukęs po miestą ir aplinkinius kaimelius. Sverėsi kas mėnesis ir su užsiganėdinimu patyrė, jog kuracija atnesza pageidautus vaisius. Kožną mėnesį mažinosi taukai. Penktam mėnesij jau daėjo iki tam, jog jo kunelis neteko 30 kiliogramų. Nežiurint ant lytingo rudens vis gydėsi, norėdams netekti dar nors 20 kiliogramų.

Bet neužilgio patyrė, jog kojos pradėjo tint, o gėlimas užmigt jam nedavė. Pasirodė reumatizmas didžiausiam iszsiplėtojime. Ar negeriaus buvo pasilikti sutukusiu, o liuosu nuo reumatizmo?! klausė paczios ir draugų. Szirdis tavo jau seniai but paliovus plakti, ramino jį — o reumatizmas iszės visus taukus isz organizmo ir tąsyk tai busi normaliszku žmogum. Ant galo ir nuo reumatizmo yra budas. Eik pas specijalistą, o jis tau jį iszvys....

Nuėjo mėsinykas pas specijalistą nuo reumatizmo ir pareikalavo greito iszgydymo. Specijalistas galvą pakraipė ir su rezignacija tarė: jei tamistai eina apie greitumą, tai inkiszk kojas į szlapias pieskas iki gerai suszils!

Szis budas puikiai jam nusidavė. Jau ketvirtoj sanvaitėj kojos atsileido. Bet po tam neturėjo apetito, tankiai atsirugdavo, neteko sylų ir sudžiuvo kaip lenta. Veidas jo pasidarė nesmagiai pailgu, akys inpuolė giliai ir iszrodė kaipo sauslige sergantis. Persigandus pati dabar jį nuvedė pas specijalistą, ką gydo nuo sausligės. Tas apžiurėjęs ligonį suramino, jog nors turi plauczius labai apsilpnytus, kurie prie mažiausio uždegimo but iszszaukę smertį, vienok per atsakantį gydymąsį sudrutys savo spėkas. Pirmucziausia turi rupintis valgyt kuodaugiausia ir riebiai. Kasdien pusė stiklelio degtinės užpiltos ant pelunų ir szalvijų sudrutys vidurius ir iszsaukę vilko apetitą. Tiktai kantrybės ir isztrivojimo, o organizmas atgaus savo spėkas. Teip stojosi, kaip pasakė daktaras. Jo kunui augant, gryžo Skrinskiui sveikata, humoras ir sylos. Po penkių mėnesių svėrė jau vėl 120 kiliogramų.

Taigi sugryžo prie to pat punkto, isz kurio iszėjo pirm dviejų metų, kada pradėjo gydytis. Du metu kankinosi, bet reikalo kentėjo ir pas specijalistus gydėsi. Tai ką laimėjo gydydamasis pas specijalistus? Kada karczemoj prie alaus kalbėdavo su savo pažystamais apie pereitas kanczias, teip visada užbaigdavo savo pasakojimą:— Jeigu terpu amatnykų randasi specijalistai, tai dar turi kokį nors sensą; dirbantis vien tik ploszczius nekenkia dirbancziam frakus. Kas daro szėpas ne kenkia daranczian stalus. Bet paikyste yra specijaliszkumas gydyme. Specijalistai gydo tau tiktai koją arba gerklę, o tegul galas grėbia kitas dalis kuno. Chirurgas sako, jog operacija nusiseks, bet — žmogus numirė. Tegul galas su tais specijalistais, o kada apsirgsiu, eisiu pas tokį gydytoją, kuris viską gydo ir ant sveikatos viso organizmo atkreipia atydą.

Šliekas.

Kun. S.Pautienius prisiuntė sukolektavotus Mahanoy City (priėmiau 28 kovo) 138.75
Kun. P. Saurusaitis prisiuntė 29 kovo paaukautus Waterbury'o, Conn. szv. Juozupo d-tės $10.00 ir pavienių lietuv. $10 20.00
Kun. A. Milukas pridavė 2 balandžio sukalektavotus Mt. Carlmel'ij ir Luzernėse 69.00
Kun. S. Pautienius 2 balandžio prisiuntė sukolektavotus Mahanoy City 15.05
M. Lisauckas ir V. Luckuc pridavė 2 balandžio Shenandah'rij sukolektavotus 14.35

iszviso $345.65
pirmiaus buvo $669.60
Iszviso iki 3 balandžio priėmiau $1015.25

V. J. Stagaras,
Iždininkas.

Humoristika.

YDYMAS PAS SPECIJALISTA.

Ponas Skrinskis niekad ne-rgo savo gyvenime. Turgus jo jam gana gerai, pati augi-o vaikus iszmintingai, nebu-o didelio džiaugsmo, bet ir isigraužimų nebuvo. Tai-gi ieko stebėtino, jog Skrinskis as met tuko ir kada pasiekė enkiasdeszimties metelių, jau ėre 120 kiliogramų! Geriaus ıti nutukusiu, nei sudžiuvu-u — kalba — iki nutukęs džius, tai sudžiuvusį jau se-ai nogla pagrėbs! Tankiai ivesdavo sziuos žodžius krinskui draugai dėl sura-inimo, bet ne suramino jį ug. Nutukimas turi savo ogas puses — tvirtino prė-jas. Isz pradžių man kojas ai skauda, nes turiu neszio-o ryto iki vakarui tokią nkenybę. Tai ne juokai kt kas dien du centneru sarą prakaituoju baisiai ko negelbsti pirtis! Keli-iai marszkinius turiu mai-t kasdien. O ant galo — ada kabo ant mano galvos ojus netikėtos smerties. Isz-ą nesmagumų, paraližius ir dies liga baisiausiomis yra dyklėmis, kurios gali su-uryt netik mano taukus ir visą gyvenimą.

Buvo tai svarbus užmėtinė-ai, ir draugas Bylina parė-Skrinskiui nusiduot pa-cijalistą gydytis.

O kas tai per gydytojas p-s Specijalistas? — klau-ekėjas, kuris iki sziam la-ui nieko neturėjo su gyd-us.

— Specijalistas, tai ne yra laktaro pravardė, bet tiesiog va-lina tuos gydytojus, kurie patingai pasiszvenczia gydy-nui vienos kokios nors ligos.-Paveizdan, tu pjaustai jautie-ną, Jonas musza arklius, An-anas skerdžia meitėlius. Ko-nas isz jus yra specijalistu sa-vo užsiėmime.

Gydytojai vienok rasos daktarais visokių gyduoliskų mokslų?

— Oh, negali manęs supra-ti! — susiraukė Bylina.

— Sziandien daktaras mok-nasi apie visas ligas po bisk bet paskui apsirenka sau tė vieną ligą dėl geresnio iszy-rinėjimo. Kad tau kas sak-tų padaryt deszras, tai tikin-siu niekad nepadarytum tė-gardžių, kaip Antanas, nes jį sai specijalistas nuo deszr-Lyginai ir gydytojas griebia kiekvienos ligos, bet vien numylėtoj yra nepavyjama specijalistas. Paveizdan, vie-nas gydo tiktai akis, kitas vi-durius, vienas yra specijalist nuo nagų, kitas nuo kojų; vi-nas moka teip padaryt, ka sudžiuvęs nutuktų, kitas, ka sutukęs sudžiutų.

— Tokį man duok specijalistą!

— Aha, dabar jau suprantı, kas tai yra specijalistas. Už taigi eik tiktai pas tokį, o jisai isz syk tavę iszgydys, jog nereikalausi landžiot pas jį po kelis syk, kaipo pas kitus nespecijalistus.

Skrinskis padėkavojo „už apszvietimą" savo draugui ir nusidavė pas specijalistą nuo sudžiuvimo.

Dr. Prasinskis, vyras placzios garbės, ne vieną jau szimtą nutukusių iszprosavojojo ant szkeleto. Isztyrė szirdį pono Skrinskio ir sudavė kelis syk ranka ver petį.

— Laimė jog tamista laike atėjei pas manę. Szirdis turi nereguliariszkus plakimus, bile dieną galėjo atsitikti katastrofa. Valgyk, tamista, kas dien mažai mėsos, negerk alaus, anei degtinės, o vaikszcziok smarkiai visą dieną ar lytus ar pagada....

Teip per pusę metų. Paskui ateik vėl pas manę....

Pigus receptas patiko Skrinskiui. Pastatė prie mėsos paczią, pats-gi bėgiojo kaip padukęs po miestą ir aplinkinius kaimelius. Sverėsi kas mėnesis ir su užsiganėdinimu patyrė, jog kuracija atnesza pageidautus vaisius. Kožną mėnesį mažinosi taukai. Penktam mėnesij jau daėjo iki tam, jog jo kunelis neteko 30 kiliogramų. Nežiurint ant lytingo rudens vis gydėsi, norėdams netekti dar nors 20 kiliogramų.

Bet neužilgio patyrė, jog kojos pradėjo tint, o gėlimas užmigt jam nedavė. Pasirodė reumatizmas didžiausiam iszsiplėtojime. Ar negeriaus buvo pasilikti sutukusiu, o liuosu nuo reumatizmo?! klausė paczios ir draugų. Szirdis tavo jau seniai but paliovus plakti, ramino jį — o reumatizmas iszės visus taukus isz organizmo ir tąsyk tai busi normaliszku žmogum. Ant galo ir nuo reumatizmo yra budas. Eik pas specijalistą, o jis tau jį iszvys....

Nuėjo mėsinykas pas specijalistą nuo reumatizmo ir pareikalavo greito iszgydymo. Specijalistas galvą pakraipė ir su rezignacija tarė: jei tamistai eina apie greitumą, tai inkiszk kojas į szlapias pieskas iki gerai suszils!

Szis budas puikiai jam nusidavė. Jau ketvirtoj sanvaitėj kojos atsileido. Bet po tam neturėjo apetito, tankiai atsirugdavo, neteko sylų ir sudžiuvo kaip lenta. Veidas jo pasidarė nesmagiai pailgu, akys inpuolė giliai ir iszrodė kaipo sauslige sergantis. Persigandus pati dabar jį nuvedė pas specijalistą, ką gydo nuo sausligės. Tas apžiurėjęs ligonį suramino, jog nors turi plauczius labai apsilpnytus, kurie prie mažiausio uždegimo but iszszaukę smertį, vienok per atsakantį gydymąsį sudrutys savo spėkas. Pirmucziausia turi rupintis valgyt kuodaugiausia ir riebiai. Kasdien pusė stiklelio degtinės užpiltos ant pelunų ir szalvijų sudrutys vidurius ir iszsauks vilko apetitą. Tiktai kantrybės ir isztrivojimo, o organizmas atgaus savo spėkas. Teip stojosi, kaip pasakė daktaras. Jo kunui augant, gryžo Skrinskiui sveikata, humoras ir sylos. Po penkių mėnesų svėrė jau vėl 120 kiliogramų. Taigi sugryžo prie to pat punkto, isz kurio iszėjo pirm dviejų metų, kada pradėjo gydytis. Du metu kankinosi, be reikalo kentėjo ir pas specijalistus gydėsi. Tai ką laimėjo gydydamasis pas specijalistus. Kada karczemoj prie alaus kalbėdavo su savo pažystamais apie pereitas kanczias, teip visada užbaigdavo savo pasakojimą:— Jeigu terpu amatnykų randasi specijalistai, tai dar turi kokį nors sensą; dirbantis vien tik ploszczius nekenkia dirbancziam frakus. Kas daro szėpas ne kenkia darancziam stalus. Bet paikyste yra specijaliszkumas gydyme. Specijalistai gydo tau tiktai koją arba gerklę, o tegul galas grėbia kitas dalis kuno. Chirurgas sako, jog operacija nusiseks, bet — žmogus numirė. Tegul galas su tais specijalistais, o kada apsirgsiu, eisiu pas tokį gydytoją, kuris viską gydo ir ant sveikatos viso organizmo atkreipia atydą.

Šliekas.

Tyrų Duktė.

Pasakojimas isz laikų karionės europiecziu su indijonais Sziaurinėje Amerikoj.

(Tąsa.)

Pagaliaus.... o linksmybė!...., dumai iszsisklaidė, arklys sustojo, bet dar visas drebėjo. Enrikis atidarė akis ir pamatė, kad randasi prie mažo upeluko.

— Iszsigelbėjau! — suszuko linksmai — Dėkui tau Dieve!

Nuszoko nuo arklio, atriszo jo akis ir įvedė į upeluką. Arklys įkiszo snukį į szaltą vandenį, o Enrikas stovėjo szalia jo ir purtė savo apdegusius plaukus.

Dirstelėjo atgalios. Liepsna buvo jau toli. Dabar norėjo jau pats įeiti į vandenį ir atsivėdinti, bet staiga iszgirdo urzgimą. Ir Hektoras neramiai pakėlė galvą.

Kas tai? Ir vėla koks pavojus?

Apsidairė aplinkui. O varge! gauja vilkų apsupo juos. Pasislėpė jie nuo ugnies upelio pakrantėj; nors liepsna jų nesiekė, bet nubėgę kelias deszimtis myliu iszalko. Pamatę arklį ir jojiką nenorėjo jų paleisti.

Su žėruojancziomis akimis artinosi prie savo aukų. Buvo jų į penkiasdeszimts, o jų staugimas gąsdino ir arklį ir jojiką.

Vilkai vis artinosi; vienas jau iszsiskyrė isz pulko ir norėjo szokti prie arkio. Enrikis užszoko ant arklio ir akiemirkoj atsidurė kitoj upelio pusėj. Vilkai pamatę beganczius sustaugė ir pradėjo juos vytis.

Ir vėl prasidėjo lenktynės, arszesnės nei su meksikonais. Hektoras surinko paskutines savo pajiegas, ir jam nusisekė palikti vilkus užpakalij. Bet gauja kas kart didinosi, nes ant staugimo rinkosi isz visų pusių daugiau vilkų.

Tuom tarpu arklys pradėjo ilsti, vilkai artinosi. Atsigrįžęs Enrikis pamatė juos jau arti savęs. Pirmiausiai bėgo balti vilkai.

— Skubink, skubink, mano Hektore — ragino arklį. — Sztai netoli giraitė, jei į ją dasigausim, abudu liksim gyvi.

— Arklys, lyg suprasdamas tuos žodžius, szoko, bet tuojaus vėla povaliau bėgo. Arklys ilso, o vilkai vis artinosi. O į girią dar toli!....

Tuom tarpu nuoszaliai Enrikis pamatė kelis medelius. Iszsigelbėtų įlipęs į medį, bet kas but su Hektoru? Gal jis vienas be raitelio iszbėgs nuo vilkų!....

Atsuko tad arklį ir bemat jau buvo prie medžių. Kada arklys bėgo pro medį, jisai nusigriebė už szakos ir tuoj įszliaužė į medį, o arklį paleido vieną.

Liuosas arklys smarkiau pradėjo bėgti, ir vilkai atsiliko užpakalij. Enrikis matė jį lekiantį pirm vilkų link giraitės. Žinojo, kad daugiaus jau jo nematys; gailėjosi savo iszgelbėtojo ir net aszaros iszsiskvėrbė isz jo akių. Paskui pasitasė savo sėdynę nors vis smagiai negalėjo atsisėsti.

Staiga vilkų staugimas vėla jį iszgąsdino. Pamatė, kad kuomet pusė vilkų, vejacziųsi arklį, sugrįžo. Vilkai tie sugrįžo laukti jo.

Gal mislijate, kad Enrikis, sėdėdamas ant medžio, gajėjo juoktis isz vilkų staugimo. Gal butų teip, kad tai but netoli apgyventos vietos, bet tyre, kur į visas puses ant kelių deszimtų mylių nėra jokios triobelės, kur dar žemės gal niekad nedasilytėjo žmogaus koja, ne do juokų buvo.

Zinojo jisai, kad vilkai apguls jį ir neatsitrauks pakol badas neprivers jį nulipti nuo medžio.

Labjausiai lindo prie medžio ir staugė vienas didelis baltas vilkas. Buvo jis lyg pasiutęs. Atsiminė dabar Enrikis pisztalietus, o nors žinojo, kad nuszovimas vieno vilko, arba net ir kelių, nieko negelbės, bet atmieravo į baltąjį. Pykszteléjo ir baltasis vilkas sudribo ant žemės.

Dabar kitokia scena persistatė Enrikio akimis. Vos tik vilkai pamatė negyvą savo draugą, tuoj puolėsi visi ant jo. Bjauriai urgzdami pradėjo aną draskyti ir už poros minutų nė ženklo nuszauto vilko neliko.

Suėdę savo draugą vilkai dar smarkiaus pradėjo atakuot medį, lyg norėdami, kad Earikis pagamintų jiems dar užkandį, arba pats savę paukautų. Jis bet nenorėjo savę aukauti, szovė antru kart. Tuom tarpu pataikė tik baltam vilkui į snukį.

Sužeistasis žinojo kas jo laukia, dėlto smuko pro savo draugus, norėdamas pabėgti nuo jų. Bet jam nenusisekė. Vilkai pamatė kraują ir visi puolėsi ant jo. Gynėsi dar, bet nieko negalėjo padaryt visai gaujai: suėdė ir jį.

Enrikis dar norėjo juos pavaiszint. Emė paraką, bet su iszgąsczia pamatė, kad rago su paraku neturi. Kabojo tiktai szniuras. Kas atsitiko? Tuojaus suprato, kad jojant per liepsną parakas inkaito ir užsidegė. Nesužeidė jo tik dėlto, kad greitai jojant ragas kabojo ant szniuro užpakalij jo.

Nuliudo bet dabar. Be ginklo, apgultas gaujos vilkų, ką galėjo pradėti? Jei czia reiks pabut kelias dienas, tad dingęs, nes neturi nė trupuczio maisto.

Tuom tarpu saulė slinko vakarop. Raudonas dangus atmuszė savo raudoną szviesą į lankas ir jos iszrodė lyg krauju aplietos. O vilkai po medžiu gulėjo žiurėdami į medij sėdintį Enrikį.

Saulė nusileido, tamsa uždengė tyrą. Tiktai po medžiu szvietė kelios deszimtys akių, nei silpnų žiburėlių.

Enrikis buvo pavojingam padėjime. Greitas jojimas ir dienos atsitikimai atėmė jam paskutines pajiegas; baisiai norėjo miego. Bloga bet butų jeigu užmigtų. Nupultų tad nuo medžio į tarpą vilkų. Kratėsi nuo miego, bet pagaliaus pamatė, kad neiszturės. Reikėjo ką nors daryti, nors tas butų pavojingiausiu daigtu.

Žinojo jis, kad vilkai bijosi ugnies. Bet kaip ugnį padaryti ir nulipt žemyn? Baisu, bet ką daryt.

Apsigraibęs surado sausą smalingą szaką. Gerai but, kad galėtų nulipt žemėn ir ją uždegti, bet kaip? Tuojaus sumislijo. Iszsiėmė skiltuvą ir pintis, nulaužė szaką ir neužilgo smalinga szaka liepsnojo. Su ja szoko jis nuo medžio į tarpą vilkų ir pradėjo mosuoti.

Nusigandę vilkai iszbėgiojo.

III.

Butinai reikėjo sukurti didesnę ugnį. Kaireja ranka mosuodamas deganczią szaką, tieseja rinko sausus žagarus. Sudėjo kruvėlę ir užkurė, o pasnui skubiai vėla įlipo į medį. Ir buvo jau laikas teip daryti, nes szaka pradėjo gesti, o įsidrasinę vilkai artinosi prie medžio.

Atydžiai tėmijo į vos rusantį dar laužą. Jeigu įsidegs, vilkai pabėgs, jei ne, reiks visą naktį perleisti ant medžio. Ugnelė tuom tarpu ėjo platyn. Staiga visas laužas užsiliepsnojo, o iszsigandę vilkai iszbėgiojo į visas szalis.

Nudžiugęs Enrikis nulipo nuo medžio ir, rinkdamas sausas szakas, krovė didesnį laužą. Pririnkęs gana szakų atsisėdo prie ugnelės ir žiurėjo, kaip toli žibėjo akys vilkų, besisukinaczių apie laužą.

Miegas jį kas kart didžiaus kankino. Jis pakilo, norėjo vaikszcziot, kad atsikratytı miego, bet kojos jo apsunko. Puolė prie ugnies ir, nepaisydamas baisaus vilkų staugimo, užmigo.

Vilkai nesiartįs prie jo kol laužas degs, bet jeigu ugnelė užgestų? Buvo tai labai pavojinga miegoti prie tokių sargų.

Miegojo labai sunkiai. Troszkimas traukė į marias; dienos pavojai ir per sapną tęsėsi. Svajojo, kad kovoja ne su tyro vilkais, bet su marių. Jautė savę vandenij, skendo, o tuom tarpu vilkai iszsižiojo prieszais jį. Enrikis nori gintis, bet jau negali.

Ir pabudo. Marios buvo tik sapnu, bet gynėsi iszties, nes pajuto gyvą daigtą prie rankos, o kaklą lyg kas smaugė.

— Dieve, kas dabar czia?

Paszoko nuo žemės, ugnis dar aiszkiai szvietė; dirstelėjo į vietą gulėjimo ir su iszgasczia pamatė didelę tarszkiancziają gyvatę, kuri dar taikėsi jį įkasti. Enrikis tuojaus ją užmuszė ir norėjo įmesti į ugnį, bet rankos jo nudribo kada pamatė kraujus ant rankos nuo įkandimo gyvatės.

— Dieve! — suszuko — jau dabar prapuoliau.

Žinojo jis, kad nuo įkandimo tarszkiancziosios gyvatės žmogus mirszta į kelias valandas. Indijonai tik žino budą iszsigydymo, bet slepia tą nuo europiecziu.

Enrikis tad žinojo, kas jo laukia.

— Ir dėlto iszbėgau nuo meksikonų kulkų — tarė — dėlto iszsigelbėjau nuo vilkų, kad dabar mirczіau nuo gyvatės! Bet ne!....

Szoko prie ugnies, pagriebė deganczią szaką ir pridėjo ugnį prie žaisdos. Mėsa jo pradėjo spirgėti, o jis ugnį nuo rankos neatitraukė.

Skausmas bet buvo didesnis, nei kad jį galėjo perkęsti. Dar kartą prispaudė nuodėgulį, dar sykį mėsa suspirgėjo, ir puolė apalpęs szalia ugnies nesirupindamas jau apie nieką.

Kada Enrikis atvėrė akis, buvo kokioje tai grintelėj. Pervedė viską akimis negalėdamas nieko suprasti.

— Ar tai sapnas — tarė pats sau — ar isz tiesų? Esu lovoj, o jug turėcziau buti prie laužo. Kur vilkai? Ką tas reiszkia? Jug man gyvatė įkando į ranką.... oi?

Tas skausmo szauksmas iszsiveržė isz jo burnos, kada norėjo pakelti tieseją ranką. Buvo apraisziota, baisiai sutinus ir skaudama. Suprato dar, kad tai ne sapnas. Negalėjo tik suprasti, kas su juom atsitiko.

Kada stengėsi atsiminti, kokiu budu jis dasigavo į grinczią, tyliai atsivėrė durys ir ant slenkszczio stojo mergina, apsirengus pusiau europejiszkai, pusiau indijoniszkai.

Buvo tai dailaus liemens, skaistaus veido juodaplaukė mergina.

Dirstelėjus į ligonį pamatė, kad tas pabudo. Norėjo grįžti atgal per duris.

— Vieną tik žodį! praszau paklausyti tarė — Enrikis.

Mergina sustojo abejodama; pagaliaus sugrįžo.

— Kur esu? klausė Enrikis.

— Pas traperą (medėją) Praną.

— O kaip asz czia dasigavau.

— Mano tėvas rado tavę apalpusį prie laužo.

— O kas man ranką apriszo?

Patėmijo, kad gyvatė tavę įkandus — sakė mergina — dėlto pridėjau gyduoles ir apriszau. Nebijok, gyduolės geros, neužilgo busi sveikas.

— Dėkui tau mergele — tarė kapitonas ir isztiesė link jos ranką — kaip tik pasveikstu, geriai apdovanosiu tavę.

Mergina susiraukė.

— Tėvas mano yra traperu ir jokių dovanų nereikalauja — tarė ji sziurkszcziai. — Ką padarė, turėjo padarytı ir kiekvienas žmogus.

Kapitonas nuliudo. Susiprato, kad nemandagiai pasielgė teip sakydamas. Skaitė ją indijonka neveizint jau ant jos indijoniszkų drabužių, bet jau dėlto, kad stacziai jį „tu" vadino. Matomai apsiriko. Reikėjo iszsiteisint.

— Nekalbėjau czia apie pinigiszkas dovanas, tiktai apie dėkingumą.

Mergina nieko ant to neatsakė, tiktai pradėjo vesti baldus į tvarką.

— Kaip tavo vardas? — užklausė Enrikis norėdamas toliaus tęsti pertrauktą kalbą.

— Amalunga — atsakė trumpai.

— Amalunga? — nusistebėjo Enrikis — negirdėjau tokio vardo.

— Nes tai yra indijoniszkas vardas.

— Indijoniszki vardai vis ką nors reiszkia, ką tad reiszkia Amalunga?

— Ką reiszkia? Tai yra vis tiek, kaip Tyrų Duktė.

— O, labai dailus vardas. Bet dėlko turi indijoniszką vardą, kad tavo tėvas yra traperu?

— Mano motina buvo indijonka Komanczė ir dėlto teip manę tėvas užvadino.

(Toliaus bus.)

Jau atspaudinome knygutę

„Jubilejus"

ARBA

Budas įgyjimo jubilejinių atlaidų.

Pradžioj yra puikus paveikslas Szv. Tėvo.

Kasztuoja tik 10c., su prisiuntimu 12c.

Atsiszaukit pas: „KATALIKAS" 3222 Auburn Av. Chicago, Ill.

Aukos ant Bažnyczios.

Velionuks prie Benedikcijos	$15.00
Kamža	13.50
O. Gurinskiene	3.00
O. Stepsis	1.25
A. Pileckas	1.00
F. Miseviczienė	1.00
O. Miszukiene	50
M. Miniat	1.00
K. Ežerski	1.00
A. Pikalkevicz	25
J. Daina	25
J. Plungis	25
R. Pociene	25
A. Jakszevicz	25
F. Pileckaite	50
K. Vabalienė	50
K. Lonas	50
J. Koleszsinckas	1.00
P. Koleszinckas	1.00
F. Josius	25
M. Bagdonas	1.00
L. Ažukas	25
P. Ambrozevicze	1.00
J. Katkeviczene	1.00
S. Leleszus	50
A. Biszkauskas	1.00
J. Rokiene	1.00
K. Zaurene	1.00
K- Labonauckas	1.00
J. Kuszienia	50
P. Zaurene	50
M. Petrauckene	1.00
O. Urbanaviczene	1.00
J. Zaveskis	1.00
A. Sukaszevicze	1.00
J. Adamavicze	25
M. Mažeikene	25
J. Polijackis	25
P. Balcerene	50
J. Menkaitis	25
M, Bakauckiene	25
A. Shuckas	5

Tėmykit Lietuviai!

Sziomis dienomis vaikszczios po Chicagą musų agentas ir kalektorius STANISLOVAS NUTAUC, rinkdamas prenumeratą už „Kataliką". Garbingi mųs skaitytojai teiksis parupinti prenumeratą, kad nereiktų agentui vaikszczioti pas vieną po kelis kartus. Jam lietuviai be baimės gali užtikėti, atlikti su juom visus reikalus. Jis turi tiesą priiminėti prenumeratą, apgarsinimus ir visokius drukoriszkus darbus: tikietus, pliakatus, konstitucijas ir tt.

ISZLEISTUVĖ.

„Kataliko" agentai,

kurie turi tiesą rinkti apgarsinimus, prenumeratą nuo skaitytojų, priimi nėti orderius ant visokių drukoriszkų darbų ir teip toliaus yra szie:

New Philadelphia, Pa. ir apielinkėj mųs agentas yra p. M. Matuleviczius.

Jonas Klusas, 4617 Stiles st. Frankford, Philadelphia, Pa.

Riventon, Ill. mus agentu yra p. Alex. Kroskinis.

Pittsburge mus agentu yra J. Grajauckas.

Chicago Hights, Ill. mus agentu yra J. Kuszleikis.

Lietuviai nuo Town of Lake turėdami kokį reikalą į „Kataliko" spaustuvę gali kreiptis prie J. NUTAUC, 4424 S. Wood Str.

Draugysczių reikalai.

Draugystė Saldžiausios Szirdies V. J. perkelia savo susirinkimą ant 14 d. Balandžio 1901. Sąnariai turi visi pributi ir užsimokėti už laikrasztį. Komitetas.

Szesztas didelis teatras.

Perstatymas su giesmėmis 5-se perskyrimuose po vardu „Givenimas szv. Jurgio muczelninko". Surengtas storone Lietuviszkos Teatraliszkos Dr. szv. Martyno isz parapijos szv. Jurgio. Bus perstatytas Nedėlioj 28 d. Balandžio, 1901. Freheit Turner salėjo 3417 S. Halsted str. netoli 34 ulyczios. Salė bus atidaryta 5½, prasidės teatras 7tą val. vakare. Inženga labai pigi ba ant tokio puikaus perstatymo, tiktai 25c ir 35c ypatai. Po Teatro bus puikus Balius.

Tai-gi mieli brolei ir sesers užpraszome vysų kuonuoskaitlingiause susirinkite ant to puikaus perstatymo kur pamatysit visas kanczias szv. Jurgio, kaip jį muszė budelei su geležinems lazdoms ir uždėjo sunku akmenį ant krutines, ir paskui suko ant rato, kur visą kuną iszdraske iki kaulų ir tt. Mieli brolei ir sesers, szitas perstatymas yra naudingas kiekvienam katalikui. Todėl praszom visų atsilankyt, nes turėsit didelę naudą isz to, roles yra rankose geriausių Amatorių Chicagoj, o rezisierystė yra pavesta M. Kadzievskiui. Su guodone

Liet. Teatr. Dr. szv. Martyno.

Lietuviszkas Piknikas.

D-te Apveizdos Dievo tures savo piknika nedėlioj, 11 Rugpjuczio, 1901. Reisings Grove, Riverside, Ill. Todėl meldžia visų kitų draugysczių nedaryti toje dienoje pikninkų ne balių, idant vieni kitiems nekenktumem.

KOMITETAS.

Lietuviszkas Teatras!

„Gera Burtininkė" — „Trys Dovanos." Bus losztas mokslainės vaikų ant naudos szv. Jurgio bažnyczios. Nedėlioj 5 d. Gegužio 1901 m. szv. Jurgio parapijinėj salej ant 33-ios ir Auburn Ave. Prasidės 7 val. vakare. Salė bus atidaryta 5 val. Po teatro bus balius.

Szirdingai užkviecziami yra visi lietuviai ir lietuvės, jaunikaicziai ir panelės atsilankyti ant to teatro.

Balius! Balius!

Szirdingai užkviecziame atsilankyt ant mųs ANTRO PUIKAUS BALIAUS, surengto Jaunu Amerikos Lietuvių Pasilinksminimo Kliubo, ant Freiheit Turner Salės, 3417 South Halsted Street Nedėlioj, 14 d. Balandžio 1901. Prasidės 4 val. po pietų. Inžanga 25c. Muzykė po vadovyste profesoriaus Kiefer. Po Grand March dvi valandas merginos szokįs vyrus. Bus duodami puikus programai ant iszėjimo Grand March. Ateikit visi ant mus pasilinksminimo. Su guodone

KOMITETAS

Balius!

Draugystė vyskupo M. Valanczausko laikys savo balių bažnytinėje Szv. Jurgio parapijos salėje 21 d. Balandžio (April), 1901, ant kurio grajįs puiki muzykė. Ant to pasilinksminimo užkvieczia jaunikaiczius ir paneles, vyrus ir moteris atsilankyti kuoskaitlingiausiai.

Komitetas.

Temykit, Lietuviai!!!

Nuo szio laiko paleidžiam žodynelius kopigiauslai, idant kiekvienas Tautietis galetų nusipirkti, ir davęs apsidaryti kiszenluje nesziodamas pasižiureti kada jam prireikia kokiožodžio, vigadą turėtų.

Lietuviszkai-Angliszkajį gaus už 70c.; Angliszkai-Lietuviszką už 30c.; abudu už dolerį. Kas norėtų pirkti nesusiutus abu gaus už 80 centų. Raszykit pas

Rev P. Saurusaitis,
34 John street. Waterbury, Conn.

Tėmykit lietuviai!

Paskolinimo ir budavojimo draugystė po vardu Keistuczio No. 1 nuo czetvergo (21 d, Vasario 1901) pradėjo pardavinėti akcijas 8 serijos. Norinti pristoti prie tos draugystės gali ateiti ant susirinkimo ir prisiraszyti. Norinti pasiskolinti pinigų tegul atsiszaukia po adresu, kur laikomi yra mitingai į augszczіaus minėtą draugystę; 3301 Auburn Ave. Chicago.

Sekreterius K. Pocius,
925, 33rd Str. City.

Pajieszkojimas.

Pajieszkau savo draugo Kazimiero Raszinskio, paeinanczio Girdiszkės parakvijos. Pirmiaus gyveno Mahanoy City. Praszau duot žinią ant szio adreso:

J. Bartaszeviczia,
4500 Hermitage Av. Chicago, Ill.

„Žvaigždė"

Didžiausias katalikiszkai-tautiszkas lietuviszkas laikrasztis. Iszeina kas szetvergas. Kasztuoja ant metu $2.oo į užmarę $2.50. Telpa „Žvaigždėj" puikios patrijotiszkos apysakos, užimanczios kiekvieną žmogų.

Raszant į „Žvaigždės" redakciją reikia padėti tokį adresą:

„ŽVAGŽDE"
Station W. P. O. Box 17
Brooklyn, N. Y.

NAUJAS LAIKRASZTIS.

Philadelphijoje, Pa. pradėjo iszeidinėti naujas laikrasztis po vardu:

„LIETUVIS",

kuris kasztuoja ant metų tiktai $1.oo. Kiekvienam, kuris priduos savo adresą, siųsime 4 pirmus numerius ant pažiuros, kožnas todėl tegul atsiszaukia. Raszykite:

ANTANAS A. JOCIS,
764—766 So. Second Str.
Philadelphia, Pa.

Žiurėkit!

Praneszu lietuviams, kad laikau didelį, dailų daržą dėl piknykų. Platforme yra labai puiki szokikams. Daržą gausite kuopigiausei.

P. Karetskas,
758—123rd Str. West Pulman, Ill.

Ant pardavymo.

Namas isz 6 kambarių ant 32nd ir Illinois Court gatvių, netoli lietuviszkos bažnyczios labai gera vieta dėl lietuvių. Parsiduoda labai pigiai, nes locnininkas turi iszvažiuot isz Chicagos. Atsiszaukite ant adreso: 15—18

Mrs. B. M. Sweeney,
3200 Illinois Ave. Chicago, Ill.

ŽINGEIDU DEL SVIETO.

Tikrai pirmutinė vienatinė gydykla ant uželdinimo plaukų ant praplikusių galvų. Slinkimą plaukų į trumpa laika sudrutina, yra duota užtikrinimas [gvarancije]. Kožnas užsiganedina, kur jau tukstancziams ypatų suteikė puikius, szvelnius ir tankius plaukus, ką tai iszreiszkia szirdingos padekavonės. Vieta ofisu yra: 256 Grand Str. ir 313 Bedford Av., Brooklyn. Norinti gauti visa rodą ir informacijes per gromatą duodasi dykai, adresuokit sziteip:

The Brundza & Co.
Box 2361, New York City.

Sandara L. K. Amerikoje.

Assekuravoja gyvastį ant 500 dol. už vieną dol. įstojimo ir 50 c. mėnesinės, arba ant 250 dol. už 50 centų įstojimo ir 25 centus mėnesinės mokesties. Apart asekuravojimo gyvasties Sandara L. K. A. duoda dar pagelbą ligose ir susižeidimuose (kolietsvose). Sandara L. K. A. asekuravoja gyvastį vaikų ant 50 dol. Norėdamas prisiraszyti, raszyk pas prezidentą arba sekretorių Sandaros L. K. A.

Adresai Sandaros vyriausybės:

Prezidentas, J. Montvila, 3222 Auburn ave., Chicago, Ill.
Sekretorius, J. Murauskas, 4 Pius st., S S Pittsburg, Pa.
Kasierius, J. Marazas, 2131 Tustin st., Pittsburg, Pa.
Dvasiszkas vadovas, kun. S. Czepananis, 431-4th ave., Homestead, Pa.

ADRESAI

Teatraliszkos szv. Martyno D-tes vyriausybes

Prezidentas M Kadziewski, 923 W. 18 place
Vice-Prezidentas M Adominas, 3222 Auburn Avenue
Prot. Sekretorius I Nausieda, 163 W. 23 Street
Finan. Sekretorius K Stulga, 3234 South Morgan St.
Kasierius J Nausieda, 3245 South Morgan St,

Saldž. Szirdies V. J. vyriausybės.

Prezidentas J. Smolenskas 3347 S Morgan street
Vice-prezidentas St Macziukas 5609 Schields Avenue
I Sekretorius K Vaicziulis 4428 South Wood street
II Sekretorius A Ežerskis 3307 Auburn Avenue
Kasierius J Dychaviczius 4737 South Paulina street.

Gvardijos D. L. K. vyriausybės.

Prezidentas St Pocevyczia, 693 W 19th street
Vice-prezidentas J Klimaviczia, 4503 Page street
I sekretorius V Milaszeviczia, 562 W 13th street
II sekretorius J Dychaviczius, 4737 S Paulina street
Kasierius St Marcinkeviczius, 4514 S Paulina street.

Pigus pirkimas Farmų Wisconsine.

Jeigu kuris isz lietuvių norėtų pirkti sau Farmą, tegul atsiszaukia pas savo tautietį Juoza Urba, nes jis yra Farmų agentas.

JUOZAS URBAS,
3316 Auburn Av. Chicago, Ill.

Dr. B. F. Czižauckas,

GYVENA ANT 1028 NORTH HOYNE
Tel. West 728. Kampas Frankford str.

Uždėjo savo ofisą ant Bridgeporto pas L. Ažuką ant 3301 Auburn Ave. ir 33ios ul., kur buna Seredoms ir Nedėlioms nuo 3 val. po pietų iki 6 val. vakare. Ligoniai paskirtose valandose gali kreiptis prie daktaro, kurs turėdamas ilgą praktiką, pasekmingai gydo visokias ligas, net ir tas, kurių kiti daktarai iszgydyti negali. 11—15

J. Shmulewitz & Son

3316 S. Morgan st. CHICAGO.

Iszdirba ir importavoja Maskoliszką ir Turkiszką tabaką parduoda cigarus, cigaretus ir uotuomajį tabaką.

Mieste ir už miesto iszpildome kuoveikiausei orderius, ko reikalaujant paraszyk poskartę, o musų vežimas tuojaus pribus.

Frank Kallwach.

APTIEKORIUS.
3121 S. Morgan st. Chicago.

Iszpildo visokius receptus kogeriausei. Reikalaujant kokio nors daktaro gali paszaukti isz mano aptiekos per teleponą už dyką.

Lietuviszkas Daktaras **M. J. Stupnickas** visados randasi aptiekoje.

PIRMAS LIETUVISZKAS.

GRABORIUS.

POVILAS MAŽAIKA

3305 Auburn Ave.

Užlaikau arklius, vežimus, calunus, pirsztines, baksus ir tt. Gyvena po sziuo Nr. 3305 Auburn ave. Tel. Yards 885
CHICAGO, ILLINOIS.
Townleiko lietuviai gali kreiptis prie St. Marcinkevicziaus 4514 S. Paulina str.

Antanas Tamborski,

Kuogeriausias Lietuviszkas kriauczius ant Town of Lake. Siuva ir iszdirba gražiai viriszkus ir moteriszkus drabužius. Atnaujina ir nudaro visokias drapanas. Darbas artistiszkas ir gvarantavotas.

4416 S. Wood st. Chicago, Ill.

HENRY HEINE,

— APTIEKORIUS. —

Kampas 31 ulyczios ir S. Halsted street.

Iszpildo visokius receptus. Pas jį tikti galima gauti t. v. Hospital kosulio siropą, visų pripažintas už geriausį gydiklą dėl kosulio, suszalimo, užkimimo gerklės, sausdusulio, skausmo krutinės ir visokių uždegimų gerklės ir plauczių.

Dr. M. P. Kossakauskis

1806, 47 ulyczios

Aptiekoj J. Leszczynskio, kožną dieną nuo 10tos iki 12tai valandai ' priesz pietus.

CHICAGO, ILL.

F. J. Mikolaszek,

Ant kampo 47 ul. ir South Wood street.

APTIEKORIUS.

Iszpildo visokius receptus kuogeriausei. Reikalaujant kokio nors daktaro gali paszaukti isz mano aptiekos per telepona už dyką.

Telefonas Yards 820.

CHARLES ARENS.

APTIEKORIUS.

3400 S. Halsted st. ir cor. 34 ulyczios.

Receptus iszpildo kuogeriausei ar dienos laike ar naktį. Nuo kusiulio ir susiszaldimo vartok MANO PATIES White Pine Cough Cure prekė 25 c. Norint daktarą paszaukti per teleponą niekas tau nekasztuoja. Telef. Yards 655.

H. B. STERN.

3431—3433 S. Halsted str. Chicago, Ill.

Parduoda Drabužius, Czeverykus, Skrybelės, Kepures, Naktaizas ir Kalnierius.

Apatinius marszskinius, kortinas ant langų. Pirkti pas mus czeverykai gvarantuoti, kad patiks, kitaip pinigai bus sugrąžinti.

Didžiausias saliunas ant BRIDGEPORTO.

Užlaikau szalta alu kaip liada, visokius trunkus, likierius, tikrus Havanos cigarus ir turiu puikę Halę dėl zabovu, mitingų ir veselių. Praszau atilankyt pas manę,

Leona Czesławska

3217 S. Morgan st. Chicago, Ill

Didžiause HALE ant Brigdeporto

ALBERT ROSE,

dėl zabovų, mitingų už pigę prekę galima parandavoti, už 5 centus galima atvažiuoti isz visų dalių miesto. Trunkus teipgi galima gauti už ta paczią prekę, kaip ir pas wholesale.

3417-3421 S. Halsted st. CHICAGO, ILL.

Tikrai Lietuviszkas Saliunas

ant Town of Lake. Geras szaltas alus seniausios arielkos kvepianti cigarai ir czysta vieta dėl užeivių. Apart to didele sale ant Mitingų, Balių veselių ir kitokių zobovų. Teipgi turime puikia Ruską pirtį ir gerfauses maudykles dėl iszsimaudymo, nes tai geriausia maudine negu Chicagos visam mieste, kurią gali rasti pas mus ant Town of Loke

V. Pikelis ir J. Novickis

4458 S. Wood Cor. 45-th Sts.
CHICAGO, ILLINOIS.

W. Talarczyk,

DIPLIOMATISZKA AKUSZERKA.

Gydo visokias ligas prigulinczias prie akuszerijos.

4523 S. Wood st. Chicago, Ill.

Albertas Wachowskis

1509 W. 22-nd st.
CHICAGO, ILL.

Yra tai vienatinis Chicagoj lietuviszkas Notary Public, rejentas, dėlto reikale lietuviai privalo kreiptis prie jo, o visame kame gausite rodą ir patarnavimą.

URA! VISI PAS

Juozap. Ridikevyczių.

Užlaiko geriausius cigarus ant viso Brigdeporto. Teipgi geras alus, gardųs uzkandžei, nepamirszkėt savojo. Gyvena ne toli nuo lietuviszkos bažnyczios ant pusiaukelės nuo Halsted ulyczios.

Po No. 3253 ILL. Cort ir kampo 33 ulyczios.

W. L. KLEWER,

architektas

Stato mazus ir didelius namus.

1506 Schiller Bldg. CHICAGO, ILL.

Union Clothing Mfg. Co.

o PUIKUS RUBSIUVIAI. o

Kelnias siuva ant orderio nuo $4 ir daugiaus. Siutus nuo $12.00 ir daugiaus. Laiko drapanas, skrybėles, kepures, czeverykus, czebatus ir teip toliau.

Kaufman Bros. Locnininkai

3621—3623 S. Halsted Str.
Chicago, Illinois.

J. J. Hille,

PHOTOGRAPHER.

3452 S. Halsted st. CHICAGO, ILL.

Kabinėto Photographijos po **$2.50, 3.50, 4.50** už tuziną, įpatingos sąlygos už **svodbines** ir famlijos grupas.

KAZ. POCIUS.

Užlaikau visokias brostvas, reikalingas Rymo-katalikui; kaip tai:

rožanczius, skaplierius, kryželius, abrozdus, kryžius, knygas.

Parduodu viską kuopigiausiai, ir siunczių į kitus miestus ant pareikalavimo pacztu ar ekspresu.

925 33rd st. Chicago, Ill.

A. Piekalkiewicz,

KARPENTERIS, KONTRAKTORIS IR BUDAVOTOJAS.

3328 Auburn ave.
Chicago, Il.

Pigei ir gerai budavoja namus, įrengia juos ir sutaiso. Lietuviai, reikale kreipkitės prie jo.

ROMAN STOBECKI,

užlaiko

Visokius forniczius, geležinius iszdarbius ir peczius.

489 Milwaukee ave. tarp Elston ir Chicago ave. CHICAGO, ILL.

Naujas Fabrikas!

Lietuviai žiurėkit ir naudokitės! Užsidėjo iszdarbystę ant savo locnų properczių Ant. Sukurskis cigarų ir cigaretų isz Kaukazko tabako. Teipgi pristato į namus kur tik kas pareikalauja ir iszpildo orderius kuogeriausiai. Norinti gauti geriausių cigarų ir cigaretų arba visokio gatunko cigarus, kreipkitės prie:

ANT. SUKURSKI,
Wentworth ave. & 14 st.
CHICAGO HEIGHTS, ILL.

Lietuviszka Aptieka

J. LESZCZYNSKIO,
3315 S. MORGAN ST., CHICAGO.

Paduodu dėl žinios visiems Lietuviams, jog užlaikau agenturą szifkorczių nuo geriausių kompanijų, teip-gi siunczių pinigus į visas dalis svieto.

Mano Aptiekoje randasi visi gydyklai (liekarstos) amerikoniszki ir Europeiszki, tikros patentavos medicinos, visoki guminei aparatai ir tt. Visokios ligos yra pasekmingai iszgydomos. Par telefoną gali kiekviename laike pareikalauti daktarą kokį tikt norit į namus ligonio. Dr. S. Drozdowicz, Dr. Sweeney.

Dr. M. Kassakovski, 3315 S. Morgan st.
Telephone yards: 709.

Atsiszaukusiems per laiszkus ir apraszantiems savo ligas, duodu rodas ir prisiunczių gydyklas. Raszant ir norint gauti atsakymo reikia įdėti markę už du centu, kitaip negaus atsakymo.

TELEFONA YARDS 709.

SAM. STEINGARD,

807 Milwaukee av. Chicago.

Iszdirbu ir partraukiu Ruską ir Turkiszką tabaką isz seno krajaus ir dėl uostimo. Prekes Rusko tabako 56, 66, 75, $1.00. Turkiszkas: 2.00, $3.00, $4.00, už svarą. Popierosų: 40, 55, 75 ir 1.00. Maszinkos dėl popierosu 10c. Gilžes 8, 10, 15c. už szimtą; cigaretų knygutes: 24, 30, 40 ir 50c. už tuziną. Cigar Clipping tabakas 30 ir 35c. už svarą. Cigarniczios po 3, 5 ir 10c. Tabakas uostomas 30, 40 ir 50c. už svarą. Ruska arbata po 80c. 104, $1.20 ir $1.50 už svarą.

Orderius iszpildau po visą Ameriką greitai ir gerai.

AR TU KURCZIAS??

Visi budai kurtumo ar sunkaus girdėjimo yra iszgydomi mus nauju budu, tik gimę kurczialis neiszgydomi. GALVOS UŽIMA IŠZGYDO TUOJ. Apraszyk savo ligą. Roda ir apžiurėjimas dykai. Gali iszsigydyti pats namie labai pigei.

Dr. DALTON'S AURAL INSTITUTE,
596 La Salle Av., Chicago, Ill.

J. SILVERSTEIN

Iszdirbu ir parduodu Ruską tabaką po 50c., 60, 70 ir 80c., o Turkiszką $1.60, $2.40, $3.00, ir $3.50. Cigaretų 100 35c., 45, 75 ir $1.00. Masziniukes po 8c., gilzai 6c. 7, 8, 100. Cigaretų knygutes po 20c., 25, 35. tuzinas Cigar Cliping ir tabako 25c., 30c. už svarą. Uuostyt 25c., 35c. svaras, cigarnyczios 2c., ir 3c.

Orderius iszpildome į visas dalis Amerikos greitai ir pigei.

490 S. Halsted & Cor. O'Brien st.
CHICAGO, ILLINOIS.

Geo. M. Glaser, M. D.

Medicinos Daktaras.

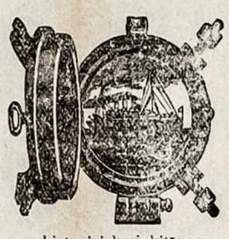
Gydo visokes ligas, turi geriausę praktiką ligose moterų, vaikų ir chroniszkose ligose.

867 32nd Street. Chicago

OFISO VALANDOS:
Iki 9 ryto, nuo 12—2 po pietu ir po 6 vak.
TELEFONAS YARDS 885.

Teipogi daro operacijas ir turi geriause pasekme.

Stanislovas Marcinkeviczius.



Parduoda Szipkortes ant visų kelių mariomis.

Siunczia pinigus į visas dalis svieto greitai, saugiai ir pigiai.

Apsaugoja namus ir forniczius nuo ugnies.

Lietuviai kreipkitės pas savo vientautį. Nepamirszk adreso:

4514 S. Paulina st. Chicago, Ill.

DIEMANTO ELEKTROS KRYŽIUS.

Vadinamas teipgi Volta Kryžium, keleta metų atgal tapo iszrastas Austrijoje, ir prasidekavojant savo naudai Kryžius tas veik pasiplatino Vokietijoj, Francuzijoj, Skandinavoj ir kitose Europos szalyse, ir szendien yra labiausiai pageidaujamas kaipo galingas vaistas nuo Reumatizmo ir daugelio kitu kuno negaliu.

Elektros Diemanto Kryžius gydo Reumatizma teip muskulų kaip ir sanarių, neuralgija ir kitus kuno skaudėjimus, nerviszkuma, nervų nusilpnejima, silpnuma, prastota nervų gyvuma, nervų nupuolima, nemiga, abejotinguma, dvasios nupuoljma, hysterija, paralyžiu, sustengima, drebulį, neuralgija, apopleksija, nuomara, szv. Vito szoki szirdies plakima, galvos skaudėjima ir visus nerviszko systsmo sugedimus.

Veikme jo apsireiszkia pati per save begyje keletos dienų, bet kartais užtrunka kelias dienas.

Kryžiu reikia nesziot diena ir nakti, pakabinta ant szilkinio szniuruko ant kaklo, augszcziau szirdies indaubos. Melynoji puse turi but į apaczia apversta. Priesz naudojima ir viena syki ant dienos po to indek Kryžiu į truputi drungna geriausio uksuso skystima ir laikyk per keleta minutų. Vaikams žiurint pagal amžiu, uksusa reik su vandeniu atskiesti. Prekz to Kryžiaus yra vienas doleris ir gvarantuojame, kad jis suteiks tokia pat nauda kaip kad geriausiejie elektriszki diržai, kasžtuojanti penkiolika bei dvideszimts sykių daugiau. Kožnas szeimynos sanarys, sveikas ar ligotas, niekados neturi but be to Elektriszko Kryžiaus, kurs yra geriausiu gelbetojum prieszai visokias kuno negales ir skausmus. Prisiųsk vieną dolerį per expresa ar money orderį arba registruotoj gromatoj, o mes tamstai savo kasztais pasiųsim viena Elektriszka Diemanto Kryžiu, arba 6 už $5.00. Gauname tukstancziais rekomendacijų nuo ypatų, kurios su pagelba szio stebuklingo Kryžiaas iszsigyde. Yra užtektina dėl parodymo jo magiszkos galybes. Sztai pora rekomendacijų:

Asz sirgau ant Reumatizmo, per keletą metų. Po szeszių nedėlių vartojimo jus Elektrikinio Diemond Kryžiaus galiu pildyti savo priderystes, todėl yra geriause gyduole isznaikinimui Reumatizmo sopulių. PAUL POVIL, of Milwankee, Wis.

Asz ilgai kentėjau sopulius krutinėje, gyde manę daktarai, bet negalėjo man panaikyt sopulių; Tamstos Elektrikinis Diemonto Kryžius iszgelbėjo mane nuo skaudėjimų. VIGO SUNN, Freefort, Ill.

Jusų Elektrikinis Diemonto Kryžius labai užganėdino manę, tai yra toks kaip jus apie jį. O. WAHLSTROM, Oakley, Idaho.

The Diamond Electric Cross Co., 306 Milwaukee Ave. CHICAGO, ILL.

FORNICZEI

KARPETOS, ABROZAI, PECZEI, VAIKŲ, VEŽIMELEI, GRAŽIAUSIOS ANT LANGŲ ZOSLANKOS IR GELEŽINES LOVOS. PIGIAUSE VIETA MIESTE.

Henry Stuckart,

2517—2519 ARCHER AVE. netoli
HALSTED ST. **CHICAGO, ILLINOIS**

Lietuviszkas Dr. K. A. BUTKEVICZIA,

Ofiso adynos: nuo 9 iki 10 isz ryto; „ 1 „ 3 po pietų; „ 7 „ 10 vakare.
TELEFON MONROE 981

581 Milwaukee Avenue.
Gyvenimas, 251 Wabansia Ave.
TELEFON WEST 1344. CHICAGO

LIETUVISZKAS IR LENKISZKAS KANTORAS.

Jau 22 metai kaip Kantora laikau Chicagoje dėl pardavimo **Szipkorczių** į Kraju ir isz Krajaus ant geriausių szipų. Prekės pigiausios; ant Vokiszkos ir Angelskos linijos.

Rublius ir visokius pinigus siunczių į visas dalis Svieto, už pigiausę prekę ir suvaikszczioja greicziau kaip isz kitur. Baxa dėl pinigų pakavojimo parandavoju už 3 dolerius ant metų. **Kas nori handlevot su spravedlivu Kantoru,** tai praszau ateit arba raszit pas jus pažistama agenta.

H. Krulewich,

571 South Canal street. Chicago.

Kaz. Palszis,

Laiko geriausia Buczernę ir Grosernę

VISOJ CHICAGO, HIGHTS.

Szviežia ir rukyta mėsa ir visoki daigtai dėl valgių kuogeriausi.

....ANT....

Wentworth Ave. ir 15tos
Chicago Hights, ILL.

Dr. O. C. HEINE,

Dentistas.

Ofisas ant kampo 31 ulyczios ir South Halsted Street.

GYVENA ANT VIRSZAUS APTIEKOS.

CHICAGO, ILLINOIS.

Kataliko Spaustuve.

KATALIKO SPAUSTUVE SPAUDINA VISOKIAS KNYGAS, KONSTITUCIJAS, PLIAKATUS, VIZITKORTES IR ATLIEKA VISOKIUS KITUS DRUKORISZKUS DARBUS LIETUVISZKOJE, LENKISZKOJE IR ANGLISZKOJE KALBOSE IR TT.

Spaustuvė yra įtaisyta su naujausiais įrėdymais.

Darba atliekame pigiai, greitai ir gražiai.

SIUNCZIAME TEIPGI PINIGUS IN VISAS DALIS PASAULES, YPATINGAI RUBLIUS IN MASKOLIJĄ. VISKĄ ATLIEKAME TEISINGIAUSIAI IR PIGIAUSIAI.

KATALIKO Spaustuvės adresas szitoks:

3222 Auburn Ave. Chicago, Ill.

Temikit!

Per 15 m. užlaikau agenturą ant BRIDGEPORTO ir stengėsiu kiekvieną užganėdinti kuogeriausei ir sanžiniszkai, bet žinote priežodį: **dar tas neužgimė, kurs visiems įtiktu!** Teip-pat ir su manimi yra; nekurie nėra užganėdinti isz manęs, bet yra tai žmonės, kurie nesupranta savo gero, bėga pas **Mauszkius** ir **Abromus,** kurie szvelneis žodžeis moka primasinti ir apgauti.

ŽINOKITE GERAI, JOG PAS MANE GALITE GAUTI

SZIPKORTES isz krajaus ir į krajų kuopigiausei. New Yorke nereikalaujate eiti į hotelį ir mokėti už nakvinę po $1.50 nuo asabos, bet staczei galite eiti ant laivo.

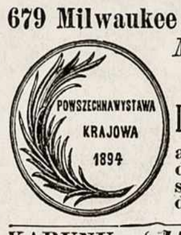
Apsaugoju nuo ugnies, namus, mebelius ir kitus daiktus geriausiose kompanijose. Siunczių pinigus į visas dalis svieto. Teip-gi duodu žinoti, jog priimu pinigus ant gero procento, todėl kas turi pinigų tenelaiko namuose dėl vagies, bet ateina su jais pas manę, o asz jam padėsiu geroje vietoje ant gero procento. SU GUODONE

JULIJONAS PIOTROWSKI,
3121 South Morgan St. ir 31 Place, — Chicago, Ill.

W. SŁOMINSKA,

679 Milwaukee Avenue, CHICAGO, ILL.

Mano Dirbtuwe tapo Apdowanota



DWIEMS MEDALIAIS

ant Kosciuszkos Parodos už rupestingą, teisinga ir artistiszką iszdirbimą.

KARUNŲ, SZARPŲ, KUKARDŲ, ROZETŲ, BERLŲ, MARSZALKINIŲ LAZDŲ ir tt.

Turiu už garbę apreikszti guodotiniems Kunigams ir guodotin. Draugystėms, kad asz dirbu wisus augszcziaus paminėtus daigtus **Pigiausei, Teisingiausei ir Geriausei,** nes per 30 metų užsiimdama iszdirbimais įgijau geriausę praktiką ir dėl to galiu wiską padirbt pigiau ir geriau negu kiti fabrikai.

Su guodone

W. SŁOMINSKA, 679 MILWAUKEE AV., CHICAGO, ILL.

A. L. GRAICZUNAS,

(LIETUVISZKAS DAKTARAS.)

772 Milwaukee Avenue. Chicago, Illinois.

PRIIMA LIGONIUS: nuo 8 iki 10 ryto; nuo 12 iki 1 po piet; nuo 7 iki 9 vakare.

Ateik pats arba gali paszaukt į savo namus. Gydau pasekmingai ir didžiausioje paslaptyje užlaikau užsikrecziancias limpanczias gėdingas ir prastoto vyriszkumo ligas. Atsiszaukiantiems par laiszką su apraszymu savo ligos duodu rodą.

Dykai rukytojams

Dėl greitesnio pagarsinimo savo cigarų visiems rukautiems mes iszleidžiam tukstanczius dolerių ant premijų. Prie pirmutinio bakso cigarų mes duodam sekanczius daiktus: 1 dailiai iszmargintą 14 karato paauksuotą vyriszką laikrodėlį [arba su nikeliniais lukszta is, jei norit] su gerais amerikoniszkais viduriais, teisingai einantį vertą $15; gvarantuojam ant 5 metų taisyti uždyką jeigu reikėtų. Kasztuoja $4.50. 1 dailu lenciugėlį ir kabutį verta 50c, 1 paauksuotą žiedą vyriszką, ar moteriszką, labai gerą, parduodam krautuvėse po 2 dol. vertą 1.50c 1 dailią spilką, vetą 25c 3 spilkas į marszkinius 30c Porą spilkų į mankietus 25c 4 guzikus į kalnierius 20c 6 arbatinius szauksztukus 50c Peilis ir puiki cukernyczia 50c 1 pypkė su ilgu cibuku 1.25c Britva verta 2.50c Dirželis galast britvai 50c Szepetukas ir puikaus muilo PAMATYT TUOS VISUS DAIGTUS GALIT UŽDYKA atsiųskit savo vardą, adresą ir arcziausią ekspreso staciją, o mes nusiųsim visus tuos daiktus dėl pažiurėjimo. Jei patiks, užmokesi ekspreso agentui $3.65 ir kasztus ekspreso, jei ne, nekasztuos jums nieko. Dziegorėlis yra vyriszkas, jei norite moteriszko dadėkit 75c. Mes atsiųsim viską tą per pacztą, jei prisiųsit pinigus su orderiu ir 40c už stempas. Mes trotijame ant to bet norim iszsikasztuoti 35000 dol ant pasigarsinimo. SKAITYK KĄ KITI SAKO: Daniel Beck Lorain O. raszo: „apturėjęs cigarus dziegorelį ir kitus daiktus labai esu užganėdintas jais. Dziegorėlis teip gerai eina, kaip mano už 85 dol. isz ko asz net stebiuosi.“ W Hewes Davenport Ia. raszo: „Ponai: Pakelį ką man iszsiuntėt gavau ir labai esu dėkingas už toklus gerus daiktus; visi kurlems parodžiau daiktus stebėjosi ir ketino siųsti jums orderius.“

Raszykit pas: **N. KING HARVARD CO. Lees Building 84 Chicago, Illinois.**

Sanvaitinis

No 16

Sanvaitinis kalendorius.

BALANDIS (APRIL) 1901 m.

18 K. Elenterijaus vyskupo.
19 P. Teodoros kank.
20 S. Agnieszkos panos.
21 N. Anzelmo vyskupo.
22 P. Anicento pop.
23 U. Jurgio kareivio ir kank.
24 S. Felikso, Vaitiekaus vyskupo.

Žinios isz pasaulės.

Chinai.

Japonija dar nesiliauja smarkavus priesz Maskoliją ir pasirengus yra kiekvienoj valandoj stot į kovą. Apeina ją tas labai, kad Chinai nebutų iszdraskyti, nes Japonija nenorėtų turėti savo kaimynais civilizuotą baltąją rasą žmonių. Maskolija tuom tarpu nusilenkia priesz vieszpatystes ir sako, kad ji niekados ne nemislijus pasilaikyti sa Mandžuriją. Kad norėjo Chinų pasiraszymo dėl įved mo Mandžurijoj tvarkos, t tą darė tiktai dėl paczių Ch nų gero. Dabar-gi, kad Ch nai ant tos sutarties pasiras ti nenori, tai ji apsieisiant be paraszo. Kariumenės savo isz Chinų netrauks pa neliks galutinai iszristas C nų klausymas. — Teip teis Maskoliją ambasadorius Ca ni Washingtone. Tuom ta Chinuose girdėt vėla apie dus, kuriuos kiti net reve cija vadina. Kunigaik Tuan ir generolas Tung Sian atsisakė pildyti savo džios paliepimus ir sutai voliuciją Mongolijoj ir Si. Ta revoliucija yra valdžią ciecoriaus Kwan ar teisigiau sakant cieco naslės. Podraug bet ta kariszkas žingsnis pries koliją. Genorolas Tun skaitlingą reguliariszką menę. Atsisakę klaus vo valdžios jie gali ko kiekvienu prieszu, kurs jiems į kielią. Viena žiemiuose prieszu yra lija. Ejo gandas, kad keli susirėmimai chini maskoliais buvo, bet t nežinia. Sumanus p riai mato tame tiktai czių kytrumą. Užsin su ginklais kovoti už s sas su Maskolija, bet užtraukti už tai atsak Chinų valdžios. Dėlto ko, anie isztikimiaus draugai staiga pakėlė priesz savo valdžią. valdžia, žinoma, rėks grąsis aniems maiszti prie svieto akių, o slapta szelps juos.

Turkija.

Paskutiniame laike jos sultonas pradėjo vokiszkus aficierus dė mo reformų savo kari Moka tiems aficiera 20.000 markių kas me delė tai suma žiurint is siszkos pusės Turkijai. nog Turkija mato, k kasztai nema veltui ir nesigaili. Jau karė su 1897 m. atneszė didel Turkijai, pasidėkavoja klumui vokiszkų aficie bar — urėdiszkai užg bet faktiszkas greitas giszkas sutraukimas k nės ant Bulgarijos parodo, kad turkiszka yra visai nauja institu gydyta nuo pirmesni